



SENNHEISER



RS 5000

Flex 5000

RS 2000

RR 5000

RR Flex

Safety Guide

Sicherheitshinweise

Consignes de sécurité

Indicaciones de seguridad

Guida per la sicurezza

Veiligheidsgids

Guia de segurança

Instrukcja bezpieczeństwa

Sikkerhedsanvisninger

Turvaohjeita

Sikkerhet Guide

Säkerhetsanvisningar

Bezpečnostní příručka

Υποδείξεις ασφαλείας

Güvenlik Kılavuzu

セーフティガイド

Инструкция по безопасности

Ohutusjuhised

Drošības norādījumi

Saugos nurodymai

Bezpečnostné pokyny

Biztonsági utasítások

Instrucțiuni de siguranță

Инструкции за безопасност

Varnostna navodila

Sigurnosne napomene

Important safety information

- ▶ Read the instruction manual, safety guide, quick guide (depending on the package contents) carefully and completely before using the product.
- ▶ Always include this instruction manual when passing the product on to third parties.
- ▶ Do not use an obviously defective product.
- ▶ Only use the product in environments where wireless 2.4 GHz transmission is permitted.

Preventing damage to health and accidents

- ▶ These headphones allow you to set higher volumes than conventional headphones. Protect your hearing from high volume levels. Permanent hearing damage may occur when headphones are used at high volume levels for long periods of time. Sennheiser headphones sound exceptionally good and provide clear speech intelligibility at low and medium volume levels.
- ▶ To prevent hearing damage, set the volume to a low level before passing the product on to third parties.
- ▶ Do not use the product in an environment that requires your special attention (e.g. in traffic or when performing skilled jobs).
- ▶ Always keep the headphones/MCA 800 charging adapter at least 3.94" (10 cm) from cardiac pacemakers or implanted defibrillators. The headphones/MCA 800 charging adapter contain/s magnets that generate a magnetic field which could cause interference with cardiac pacemakers and implanted defibrillators.
- ▶ Do not use the product near water. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain or moisture.
- ▶ Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents and choking hazards.
- ▶ Only use the power supply units supplied by Sennheiser.



Preventing damage to the product and malfunctions

- ▶ Always keep the product dry and do not expose it to extreme temperatures to avoid corrosion or deformation. The normal operating temperature is from 5 to 40 °C/41 to 104 °F.
- ▶ Use the product with care and store it in a clean, dust-free environment.
- ▶ Switch off the product after use to conserve battery power.
- ▶ Unplug the power supply unit from the wall socket
 - to completely disconnect the product from the power source,
 - during lightning storms or
 - when not using the product for long periods of time.
- ▶ Always ensure that the power supply unit is
 - in a safe operating condition and easily accessible,
 - properly plugged into the wall socket,
 - only operated within the permissible temperature range,
 - not exposed to direct sunlight for longer periods of time in order to prevent heat accumulation.
- ▶ Varnish or furniture polish may degrade the feet of the transmitter, which could stain your furniture. You should therefore place the transmitter on a non-slip pad to avoid potential staining of furniture.
- ▶ Do not operate the product near heat sources.
- ▶ Clean the product only with a soft, dry cloth.
- ▶ Use only attachments/accessories/spare parts supplied or recommended by Sennheiser.

Intended use/Liability

This wireless TV headphone system (RS 2000, RS 5000)/TV listening system (Flex 5000) is suitable for use with TV sets, hi-fi systems, and home cinema systems and can be connected to analog and digital audio sources (the RS 2000 TV headphone system can only be connected to analog audio sources).

This product is intended for private domestic use only. It is not suitable for commercial use. This product is also not intended to be used with portable audio devices.

It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding product documentation.

Sennheiser does not accept liability for damage arising from improper use or misuse of this product and its attachments/accessories.

Before putting into operation, please observe the respective country-specific regulations.








Safety instructions for lithium polymer rechargeable batteries

WARNING

If abused or misused, the batteries/rechargeable batteries may leak. In extreme cases, they may even present a risk of



- explosion,
- fire development,
- heat generation,
- smoke or gas development.

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Switch rechargeable battery-powered products off after use. |  | When not using rechargeable batteries for extended periods of time, charge them regularly (about every three months). |
|  | Do not charge a product with a built-in rechargeable battery if the product is obviously defective. |  | Only charge rechargeable batteries at ambient temperatures between 5 to 40 °C/41 to 104°F. |
|  | Only use rechargeable batteries and chargers recommended by Sennheiser. |  | Dispose of defective products with built-in rechargeable batteries at special collection points or return them to your specialist dealer. |
|  | Do not heat above 70°C/158°F, e.g. do not expose to sunlight or throw into a fire. | | |

Information on the additional receivers (RR 5000, RR Flex)

If you have purchased an additional receiver (RR 5000, RR Flex), you can find a detailed instruction manual for your RS 5000, RS 2000 or Flex 5000 wireless headphone system:

- in printed form along with the wireless headphone system (in a selection of languages, except RS 2000)
- on the respective product page on our website at www.sennheiser.com or at www.sennheiser.com/download.

Manufacturer Declarations

Warranty

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG gives a warranty of 24 months on this product. For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.

FOR AUSTRALIA ONLY

Sennheiser goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits, or modifies any liability of Sennheiser which is imposed by law, or limits or modifies any remedy available to the consumer which is granted by law.

To make a claim under this warranty, contact Sennheiser Australia Pty Ltd, Unit 3, 31 Gibbes Street Chatswood NSW 2067, Australia; Phone: (02) 9910 6700, email: service@sennheiser.com.au.

All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim.

The Sennheiser International Warranty is provided by Sennheiser Australia Pty Ltd (ABN 68 165 388 312), Unit 3, 31 Gibbes Street Chatswood NSW 2067 Australia.

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

In compliance with the following requirements

- WEEE Directive (2012/19/EU)
- Battery Directive (2006/66/EC & 2013/56/EU)



Please dispose of this product at the end of its operational lifetime by taking it to your local collection point or recycling center for such equipment. This will help to protect the environment in which we all live.



The supplied batteries/rechargeable batteries can be recycled. Please dispose of them as special waste or return them to your specialist dealer. In order to protect the environment, only dispose of exhausted batteries.

EU Declaration of Conformity

- ErP Directive (2009/125/EC)
- RoHS Directive (2011/65/EU)

Hereby, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex are in compliance with RED Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.sennheiser.com/download.

For more information on regulatory compliance markings, refer to the supplied Compliance Information sheet.

Trademarks


Sennheiser is a registered trade mark of Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Other product and company names mentioned in this safety guide may be the trademarks or registered trademarks of their respective holders.

Wichtige Sicherheitshinweise

- ▶ Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise, Kurzanleitung (je nach Lieferumfang) sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- ▶ Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen weiter.
- ▶ Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.
- ▶ Benutzen Sie das Produkt ausschließlich in Umgebungen, in denen die drahtlose 2,4-GHz-Funktechnologie gestattet ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- ▶ An diesen Kopfhörern kann eine höhere Lautstärke eingestellt werden als bei herkömmlichen Kopfhörern. Schützen Sie Ihr Gehör vor hoher Lautstärke. 
- Hören Sie mit Ihrem Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Sennheiser-Kopfhörer klingen auch bei niedriger und mittlerer Lautstärke sehr gut und sorgen für eine klare Sprachverständlichkeit.
- ▶ Stellen Sie eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie das Produkt an Dritte weitergeben, um Gehörschäden zu vermeiden.
- ▶ Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. im Straßenverkehr oder bei handwerklichen Tätigkeiten).
- ▶ Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen Kopfhörer/Ladeadapter MCA 800 und Herzschrittmacher bzw. implantiertem Defibrillator. Der Kopfhörer/Ladeadapter MCA 800 erzeugt Magnetfelder, die bei Herzschrittmachern und implantierten Defibrillatoren zu Störungen führen können.
- ▶ Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Es besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.
- ▶ Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erstickengefahr zu vermeiden.
- ▶ Benutzen Sie ausschließlich von Sennheiser mitgelieferte Steckernetzteile.

Produktschäden und Störungen vermeiden

- ▶ Halten Sie das Produkt stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus, um Korrosionen oder Verformungen zu vermeiden. Die normale Betriebstemperatur beträgt 5 bis 40 °C.
- ▶ Behandeln Sie das Produkt sorgfältig und bewahren Sie es an einem sauberen, staubfreien Ort auf.
- ▶ Schalten Sie das Produkt nach Gebrauch aus, um die Akkus zu schonen.
- ▶ Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose
 - um das Produkt von der Stromquelle zu trennen,
 - wenn Gewitter auftreten oder
 - das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- ▶ Achten Sie immer darauf, dass das Steckernetzteil
 - in ordnungsgemäßem Zustand und leicht zugänglich ist,
 - fest in der Steckdose steckt,
 - nur im zulässigen Temperaturbereich betrieben wird,
 - nicht längerer Sonnenbestrahlung ausgesetzt wird, um eine Überhitzung zu verhindern.
- ▶ Lacke und Möbelpolituren können die Füße des Senders angreifen und so Flecken auf Ihren Möbeln verursachen. Stellen Sie den Sender deshalb auf eine rutschfeste Unterlage.
- ▶ Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen.
- ▶ Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich die von Sennheiser mitgelieferten oder empfohlenen Zusatzgeräte/Zubehörteile/Ersatzteile.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch/Haftung

Dieses kabellose TV-Kopfhörersystem (RS 2000, RS 5000) / TV-Hörsystem (Flex 5000) wurde für die Verwendung mit TV-Geräten, HiFi-Anlagen und Heimkino-Systemen entwickelt und kann an analoge und digitale Audioquellen angeschlossen werden (das TV-Kopfhörersystem RS 2000 kann nur an analoge Audioquellen angeschlossen werden).

Das Produkt darf ausschließlich im privaten, häuslichen Bereich verwendet werden, es ist nicht für eine gewerbliche Nutzung geeignet. Das Produkt ist ebenfalls nicht für die Verwendung mit portablen Audiogeräten geeignet.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie dieses Produkt anders benutzen, als in den dazugehörigen Produktdokumentationen beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten.

Sicherheitshinweise für den Lithium-Polymer-Akku

WARNUNG

Bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch können die Batterien/Akkus auslaufen. In extremen Fällen besteht die Gefahr von:



- Explosion
- Feuerentwicklung
- Hitzeentwicklung
- Rauch- oder Gasentwicklung

| | | | |
|--|---|--|---|
| | Schalten Sie akkugespeiste Produkte nach dem Gebrauch aus. | | Laden Sie die Akkus auch bei längerem Nichtgebrauch regelmäßig nach (ca. alle 3 Monate). |
| | Laden Sie niemals ein Produkt mit eingebautem Akku, wenn das Produkt offensichtlich beschädigt ist. | | Laden Sie Akkus nur bei einer Umgebungstemperatur von 5 °C bis 40 °C. |
| | Verwenden Sie ausschließlich die von Sennheiser empfohlenen Akkus und Ladegeräte. | | Geben Sie defekte Produkte inkl. Akku an Sammelstellen oder bei Ihrem Fachhändler zurück. |
| | Erhitzen Sie die Akkus nicht über 70 °C. Vermeiden Sie Sonneneinstrahlung und werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer. | | |

Informationen zu zusätzlichen Empfängern (RR 5000, RR Flex)

Wenn Sie einen zusätzlichen Empfänger (RR 5000, RR Flex) erworben haben, finden Sie eine ausführliche Bedienungsanleitung für Ihr Funkkopfhörersystem RS 5000, RS 2000 oder Flex 5000:

- in gedruckter Form dem Funkkopfhörersystem beiliegend (Auswahl an Sprachen, nicht beim RS 2000)
- auf der jeweiligen Produktseite unter www.sennheiser.com oder unter www.sennheiser.com/download.

Herstellererklärungen

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten. Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)
- Batterie-Richtlinie (2006/66/EG & 2013/56/EU)



Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center. Bitte helfen Sie mit, die Umwelt, in der wir leben, zu erhalten.



Die mitgelieferten Batterien/ Akkus sind recycelbar. Entsorgen Sie nur leere Batterien/Akkus über offizielle Sammelstellen oder den Fachhandel, um den Umweltschutz zu gewährleisten.

EU-Konformitätserklärung

- ErP-Richtlinie (2009/125/EG)
- RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)

Hiermit erklärt Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex der RED Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.sennheiser.com/download.

Weitere Informationen über Kennzeichnungen zur Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen finden Sie auf dem mitgelieferten Beiblatt.

Marken

Sennheiser ist eine eingetragene Marke der Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Andere in den Benutzerdokumenten erwähnte Produkt- und Firmennamen können Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Inhaber sein.

Informations importantes au sujet de la sécurité

- ▶ Veuillez lire attentivement et intégralement la notice d'emploi ainsi que les consignes de sécurité (en fonction du contenu de l'emballage) avant d'utiliser le produit.
- ▶ En cas de cession du produit à d'autres personnes, remettez-leur toujours la présente notice d'emploi.
- ▶ N'utilisez pas un produit qui apparaît clairement comme étant défectueux.
- ▶ Utilisez le produit uniquement dans des environnements où les transmissions 2,4 GHz sans fil sont autorisées.

Prévenir les problèmes de santé et les accidents

- ▶ Ce casque vous permet de définir un volume d'écoute plus élevé que sur les casques classiques. Protégez votre audition contre les dangers d'une écoute à des niveaux élevés. Une écoute à des volumes sonores élevés pendant de longues périodes risque d'entraîner des troubles de l'audition permanents. Les casques Sennheiser présentent une excellente qualité audio et offrent une intelligibilité de la voix d'une grande clarté à des volumes moyens à faibles.
- ▶ Pour éviter les troubles de l'audition, réglez le volume à un niveau faible avant de confier le produit à d'autres personnes.
- ▶ N'utilisez pas le produit dans un environnement où une attention spécifique est requise (par exemple, dans la rue ou lors de la réalisation de tâches spécialisées).
- ▶ Maintenez toujours le casque/MCA 800 chargeur à une distance d'au moins 10 cm des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs implantés. Le casque/MCA 800 chargeur contient des aimants qui génèrent un champ magnétique susceptible de provoquer des interférences avec les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs implantés.
- ▶ N'utilisez pas le produit à proximité d'une source d'eau. Afin de prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité.
- ▶ Conservez le produit, les accessoires et les pièces contenues dans l'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter les accidents et les risques d'étouffement.
- ▶ Utilisez uniquement les unités d'alimentation fournies par Sennheiser.



Prévenir les pannes du produit et les dysfonctionnements

- ▶ Conservez toujours le produit dans un endroit sec et ne l'exposez pas à des températures extrêmes afin d'éviter tout risque de corrosion ou de déformation. La température de fonctionnement normale est comprise entre 5 °C et 40 °C.
- ▶ Utilisez le produit avec soin et rangez-le dans un environnement propre, à l'abri de la poussière.
- ▶ Éteignez le produit après son utilisation pour prolonger la durée de vie de la batterie.
- ▶ Retirez l'unité d'alimentation de la prise électrique
 - pour débrancher complètement le produit
 - en cas d'orage ou
 - lors de période de non-utilisation prolongée.
- ▶ Veillez toujours à ce que l'unité d'alimentation soit :
 - en bon état de fonctionnement et facilement accessible
 - insérée correctement dans la prise électrique
 - utilisée uniquement dans la plage de température admissible
 - protégée le plus souvent des rayons directs du soleil afin d'éviter toute accumulation de chaleur.
- ▶ Le vernis ou l'encaustique risquent d'attaquer les pieds de l'émetteur, ce qui pourrait tacher vos meubles. Il est donc conseillé de placer l'émetteur sur un tapis antidérapant.
- ▶ N'utilisez pas le produit à proximité d'une source de chaleur.
- ▶ Ne nettoyez le produit qu'à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- ▶ N'utilisez que les appareils auxiliaires/accessoires/pièces de rechange fournis ou recommandés par Sennheiser.

Utilisation conforme aux directives/responsabilité

Ce système de casque TV sans fil (RS 2000, RS 5000)/système d'écoute TV (Flex 5000) sans fil est conçu pour une utilisation TV, hi-fi et home cinéma et peut être raccordé à des sources audio analogiques et numériques (le système de casque TV sans fil RS 2000 ne peut être raccordé qu'à des sources audio analogiques).

Ce produit est destiné à une utilisation domestique privée uniquement. Il n'est pas adapté à des fins commerciales. Ce produit est également conçu pour être utilisé avec des appareils audio portables.

L'utilisation de ce produit est considérée comme inappropriée dans le cas d'applications différentes de celles décrites dans la documentation du produit correspondante.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme de ce produit et de ses appareils supplémentaires/accessoires.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays.

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR








Consignes de sécurité pour les piles rechargeables au lithium-polymère

AVERTISSEMENT

En cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation abusive, il est possible que les piles normales/rechargeables coulent. Dans des cas extrêmes, il y a un risque :



- d'explosion
- d'incendie
- de surchauffe
- de fumée ou d'émanation de gaz.

| | | | |
|--|---|---|--|
|  | Éteignez les produits fonctionnant à partir de piles rechargeables après leur utilisation. |  | En cas de non-utilisation prolongée des piles rechargeables, rechargez-les régulièrement (tous les 3 mois environ). |
|  | Ne chargez pas un produit contenant une pile rechargeable intégrée si le produit apparaît clairement comme étant défectueux. |  | Ne rechargez les piles rechargeables qu'à une température ambiante comprise entre 5 °C et 40 °C. |
|  | N'utilisez que des piles rechargeables et des chargeurs recommandés par Sennheiser. |  | Éliminez les produits défectueux contenant des piles rechargeables intégrées auprès d'un point de collecte spécifique ou ramenez-les à votre revendeur spécialisé. |
|  | Ne chauffez pas le produit à plus de 70 °C ; en d'autres termes, ne l'exposez pas aux rayons du soleil ou ne le jetez pas au feu. | | |

Informations sur les récepteurs supplémentaires (RR 5000, RR Flex)

Si vous avez acheté un autre récepteur (RR 5000, RR Flex), vous pouvez trouver une notice d'emploi détaillée pour votre système de casque sans fil RS 5000, RS 2000 ou Flex 5000 :

- au format papier, dans la livraison du système de casque sans fil (version disponible en plusieurs langues, à l'exception du modèle RS 2000)
- en ligne, sur la page produit respective de notre site Web, à l'adresse www.sennheiser.com ou www.sennheiser.com/download.

Déclarations du fabricant

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit. Afin de prendre connaissance des conditions de garantie actuelles, veuillez consulter notre site web à l'adresse www.sennheiser.com ou contacter votre partenaire Sennheiser.

En conformité avec les dispositions suivantes

- Directive DEEE (2012/19/UE)
- Directive relative aux piles et accumulateurs (2006/66/CE et 2013/56/UE)



Veuillez rapporter cet appareil en fin de vie à la déchetterie communale ou auprès d'un centre de recyclage spécialisé. Ce geste permettra de protéger l'environnement dans lequel nous vivons.



Les piles classiques/rechargeables fournies peuvent être recyclées. Veuillez les jeter dans les déchets spéciaux ou les retourner à votre revendeur spécialisé. Afin de protéger l'environnement, ne jetez que les piles arrivées en fin de vie.

Déclaration de conformité européenne

- Directive ErP (2009/125/CE)
- Directive RoHS (2011/65/UE)

Le soussigné, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.sennheiser.com/download.

Pour plus d'informations sur le marquage de conformité réglementaire, reportez-vous à la fiche complémentaire fournie.

Marques déposées

Sennheiser est une marque déposée de la société Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans cette notice d'emploi peuvent être des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Información de seguridad importante

- ▶ Léase detenidamente las instrucciones de manejo, las instrucciones de seguridad y las instrucciones resumidas (dependiendo del contenido del paquete) antes de utilizar el producto.
- ▶ Incluya siempre estas instrucciones de manejo cuando entregue el producto a terceros.
- ▶ No utilice productos que estén obviamente defectuosos.
- ▶ Utilice el producto únicamente en entornos donde esté permitida la transmisión inalámbrica de 2,4 GHz.

Prevención de daños para la salud y accidentes



- ▶ Estos auriculares ofrecen un volumen mayor al de los auriculares convencionales. Proteja sus oídos de los volúmenes altos. El uso de auriculares a altos niveles de volumen durante periodos prolongados de tiempo puede causar daños auditivos permanentes. Los auriculares de Sennheiser suenan muy bien también a volúmenes bajos y medios y garantizan una clara inteligibilidad de la voz.
- ▶ Ajuste un volumen bajo antes de pasar el producto a terceros para evitar daños en el oído.
- ▶ No use el producto en entornos que requieran su atención (p. ej., durante la conducción o cuando realice trabajos que requieran concentración).
- ▶ Guarde siempre una distancia mínima de 10 cm entre los auriculares/MCA 800 el adaptador de carga y el marcapasos o el desfibrilador implantado. Los auriculares/MCA 800 el adaptador de carga contienen/contiene imanes que generan campos magnéticos, que podrían causar interferencias en marcapasos cardíacos y desfibriladores implantados.
- ▶ No utilice el producto cerca de agua. No exponga este producto a lluvia o humedad para disminuir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica.
- ▶ Mantenga el producto, los accesorios y las partes del embalaje fuera del alcance de los niños y animales domésticos para evitar accidentes y riesgo de asfixia.
- ▶ Utilice sólo las fuentes de alimentación suministradas por Sennheiser.

Prevención de daños para el producto y fallos de funcionamiento

- ▶ Mantenga el producto siempre seco y no lo exponga a temperaturas extremas para evitar la corrosión o la deformación. La temperatura de funcionamiento normal es de 5 a 40 °C.
- ▶ Utilice el producto con cuidado y guárdelo en un entorno limpio y sin polvo.
- ▶ Apague el producto después de usarlo para ahorrar batería.
- ▶ Desenchufe la fuente de alimentación de la toma de la pared
 - para desconectar por completo el producto de la alimentación de corriente,
 - cuando haya tormentas o
 - cuando no se vaya a utilizar el producto durante un periodo prolongado.
- ▶ Asegúrese de que la fuente de alimentación
 - está en condiciones de funcionamiento seguras y fácilmente accesible,
 - está conectada correctamente al enchufe de pared,
 - se opera sólo dentro del rango de temperatura admisible,
 - no está expuesta a luz solar directa durante periodos de tiempo prolongados para prevenir la acumulación de calor.
- ▶ El barniz o los limpiadores de muebles pueden degradar la base del transmisor, lo que podría manchar el mueble. Por ello, coloque el transmisor sobre una base apropiada para evitar manchas potenciales en el mobiliario.
- ▶ No opere el producto cerca de fuentes de calor.
- ▶ Limpie el producto sólo con un paño seco y suave.
- ▶ Utilice exclusivamente complementos/accesorios/piezas de repuesto suministradas o recomendadas por Sennheiser.

Uso adecuado/Responsabilidad

Este sistema de auriculares inalámbricos para TV (RS 2000, RS 5000)/sistema de ayuda auditiva para TV (Flex 5000) ha sido desarrollado para el uso con televisores, sistemas HiFi y sistemas de cine doméstico y se puede conectar a fuentes de audio analógicas y digitales (el sistema de auriculares para TV RS 2000 sólo se puede conectar a fuentes de audio analógicas).

Este producto se ha previsto únicamente para el uso doméstico privado. No es adecuado para el uso comercial. Este producto tampoco está diseñado para utilizarse con dispositivos de audio portátiles.

Se considerará uso no adecuado el uso del producto para cualquier aplicación que no se indique en la documentación correspondiente del producto.

Sennheiser no aceptará ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso no adecuado o abuso de este producto y de sus complementos/accesorios.

Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

Instrucciones de seguridad para las baterías recargables de polímero de litio

ADVERTENCIA

Si se abusa de ellas o se utilizan mal, las baterías/pilas recargables pueden presentar fugas. En casos extremos existe la posibilidad de



- explosión,
- fuego,
- formación de calor,
- humo o gas.

| | | | |
|--|---|--|---|
| | Apague los productos de funcionamiento a baterías recargables después de usarlos. | | Cuando no se utilicen las baterías recargables durante largos periodos de tiempo, cárguelas regularmente (cada tres meses aproximadamente). |
| | No cargue un producto con una batería recargable incorporada si el producto está obviamente defectuoso. | | Cargue las baterías recargables a temperaturas ambiente entre 5 y 40 °C. |
| | Utilice sólo baterías recargables y cargadores recomendados por Sennheiser. | | Deseche los productos defectuosos con baterías recargables incorporadas en los puntos de recolección especiales o devuélvalos a su proveedor especializado. |
| | No las caliente por encima de 70 °C, p. ej., no las exponga a la luz solar ni las eche al fuego. | | |

Información sobre los receptores adicionales (RR 5000, RR Flex)

Si ha adquirido un receptor adicional (RR 5000, RR Flex), podrá encontrar unas instrucciones de manejo detalladas para su sistema de auriculares inalámbricos RS 5000, RS 2000 o Flex 5000:

- en forma impresa junto con el sistema de auriculares inalámbricos (en varios idiomas, excepto el RS 2000)
- en la respectiva página del producto en nuestro sitio web en www.sennheiser.com o en www.sennheiser.com/download.

Declaraciones del fabricante

Garantía

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG ofrece una garantía de 24 meses por este producto. Para conocer las condiciones de garantía vigentes, visite nuestra página web www.sennheiser.com o póngase en contacto con su proveedor Sennheiser.

En conformidad con las siguientes directivas

- Directiva WEEE (2012/19/UE)
- Directiva sobre baterías (2006/66/CE & 2013/56/UE)



Deseche este producto cuando finalice su vida útil llevándolo al punto de recogida o centro de reciclaje local para este tipo de equipamiento. Esta acción contribuirá a proteger el medio ambiente en el que todos vivimos.



Las baterías/pilas recargables proporcionadas se pueden reciclar. Deséchelas como residuos especiales o devuélvalas a su proveedor especializado. Para proteger el medio ambiente, deseche sólo baterías gastadas.

Declaración de conformidad UE

- Directiva ErP (2009/125/CE)
- Directiva RoHS (2011/65/UE)

Por la presente, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.sennheiser.com/download.

Para obtener más información sobre las marcas de conformidad normativas, consulte la hoja suplementaria proporcionada.

Marcas

Sennheiser es una marca registrada de Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Otros nombres de empresas y productos mencionados en estas instrucciones de seguridad pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Norme di sicurezza importanti

- ▶ Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, le indicazioni di sicurezza, la guida rapida (a seconda del contenuto della confezione) in ogni loro parte.
- ▶ Allegare sempre le presenti istruzioni per l'uso quando si cede il prodotto a terzi.
- ▶ Non utilizzare il prodotto se presenta difetti evidenti.
- ▶ Utilizzare il prodotto esclusivamente in ambienti in cui è consentita la trasmissione a 2,4 GHz.

Precauzioni per evitare lesioni e incidenti

- ▶ Queste cuffie consentono di impostare volumi più alti rispetto alle cuffie tradizionali. Proteggere l'udito da livelli di volume elevati. L'utilizzo delle cuffie a livelli di volume elevati per periodi di tempo prolungati può causare danni permanenti all'udito. L'audio delle cuffie Sennheiser è ottimale e fornisce una chiara intelligibilità del parlato a livelli di volume medio-bassi.
- ▶ Per evitare danni alle orecchie, impostare il volume a un livello basso prima di cedere il prodotto a terzi.
- ▶ Non utilizzare il prodotto in un ambiente che richiede un'attenzione particolare (ad esempio, durante la guida o in caso di lavori particolari).
- ▶ Tenere le cuffie/l'adattatore MCA 800 di ricarica sempre a una distanza minima di 10 cm da pacemaker e defibrillatori impiantati. I magneti all'interno di cuffie/MCA 800 adattatori di ricarica generano un campo magnetico che può causare interferenze con pacemaker e defibrillatori impiantati.
- ▶ Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua. Non esporre il prodotto a pioggia o umidità, in quanto sussiste il rischio di incendio o scosse elettriche.
- ▶ Tenere il prodotto, gli accessori e le parti dell'imballaggio fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti e rischi di soffocamento.
- ▶ Utilizzare esclusivamente alimentatori forniti da Sennheiser.



Precauzioni per evitare danni al prodotto e malfunzionamenti

- ▶ Tenere sempre il prodotto asciutto e non esporlo a temperature estreme per evitare rischi di corrosione o deformazione. La temperatura di esercizio normale è compresa tra 5 e 40 °C.
- ▶ Utilizzare il prodotto con cura e conservarlo in un luogo pulito, privo di polvere.
- ▶ Spegnerlo il prodotto dopo l'uso per risparmiare energia.
- ▶ Rimuovere l'alimentatore dalla presa a muro
 - per scollegare completamente il prodotto dall'alimentazione,
 - durante temporali o
 - se non si utilizza il prodotto per lunghi periodi.
- ▶ Assicurarsi sempre che l'alimentatore
 - sia in condizioni di funzionamento sicure e facilmente accessibile,
 - sia collegato in maniera corretta alla presa a muro,
 - sia utilizzato solo nell'intervallo di temperatura consentito,
 - non sia esposto per lungo tempo ai raggi del sole onde evitarne il surriscaldamento.
- ▶ La vernice o la cera dei mobili potrebbe erodere la base del trasmettitore che potrebbe macchiare la superficie. Per precauzione, utilizzare un tappetino antiscivolo per evitare che il trasmettitore macchi la superficie del mobile.
- ▶ Non utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore.
- ▶ Pulire il prodotto esclusivamente con un panno morbido e asciutto.
- ▶ Utilizzare esclusivamente gli accessori e i ricambi forniti o raccomandati da Sennheiser.

Uso previsto/responsabilità

Questo sistema di ascolto TV wireless (RS 2000, RS 5000)/sistema acustico TV (Flex 5000) è stato appositamente sviluppato per l'uso con TV, sistemi HiFi e sistemi home theatre e può essere collegato alle sorgenti audio analogiche e digitali (il sistema di ascolto TV RS 2000 può essere collegato solo ad una sorgente audio analogica).

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico privato. Non è destinato all'uso commerciale. Questo prodotto non può inoltre essere utilizzato con dispositivi audio portatili.

Viene considerato «Uso non conforme» qualsiasi utilizzo del prodotto per applicazioni non citate nella documentazione corrispondente.

Sennheiser non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da uso non conforme o improprio del prodotto e dei relativi accessori.

Prima della messa in funzione, osservare le disposizioni specifiche del paese di competenza.

Indicazioni di sicurezza per le batterie ricaricabili ai polimeri di litio**AVVERTENZA**

Se utilizzate in modo scorretto, le batterie ricaricabili potrebbero danneggiarsi. In casi estremi, sussiste anche il rischio di



- esplosioni,
- incendi,
- surriscaldamento,
- sviluppo di fumo o gas.

| | | | |
|--|---|--|---|
| | <p>Spegnere i prodotti alimentati a batteria ricaricabile dopo l'uso.</p> | | <p>Quando si prevede di non utilizzare le batterie ricaricabili per periodi di tempo prolungati, caricarle a intervalli regolari (circa ogni 3 mesi).</p> |
| | <p>Non caricare un prodotto con una batteria ricaricabile incorporata se presenta difetti evidenti.</p> | | <p>Caricare le batterie ricaricabili esclusivamente a una temperatura ambiente compresa tra 5 e 40 °C.</p> |
| | <p>Utilizzare solo batterie ricaricabili e caricabatterie raccomandati da Sennheiser.</p> | | <p>Smaltire i prodotti difettosi con le batterie ricaricabili incorporate presso i punti di raccolta speciali o restituirle al proprio rivenditore specializzato.</p> |
| | <p>Non superare la temperatura di 70 °C, quindi non esporre alla luce diretta del sole e non gettare nel fuoco.</p> | | |

Informazioni sui ricevitori aggiuntivi (RR 5000, RR Flex)

In caso di acquisto di un ricevitore aggiuntivo (RR 5000, RR Flex), puoi trovare le istruzioni per l'uso dettagliate per i sistemi di cuffie wireless RS 5000, RS 2000 o Flex 5000

- in formato cartaceo, in dotazione con il sistema di cuffie wireless (in una selezione di lingue, ad eccezione del RS 2000),
- oppure sulla pagina dei prodotti del nostro sito Web all'indirizzo www.sennheiser.com o www.sennheiser.com/download.

Dichiarazioni del produttore**Garanzia**

Per questo prodotto Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre una garanzia di 24 mesi. Le prestazioni di garanzia attualmente valide possono essere consultate sul sito Internet www.sennheiser.com o richieste al rivenditore Sennheiser di competenza.

Conforme ai requisiti indicati di seguito

- Direttiva RAEE (2012/19/UE)



Smaltire il prodotto al termine della sua vita utile presso un punto di raccolta locale o un centro di riciclaggio appropriato. In questo modo si contribuisce alla tutela dell'ambiente.

- Direttiva sulle batterie (2006/66/CE e 2013/56/UE)



Le batterie standard/ricaricabili fornite possono essere riciclate. Smaltirle in appositi contenitori per rifiuti speciali oppure restituirle al rivenditore specializzato. Ai fini della tutela ambientale, è importante smaltire unicamente le batterie esaurite.

Dichiarazione di conformità CE

- Direttiva ErP (2009/125/CE)

- Direttiva RoHS (2011/65/UE)

Il fabbricante, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.sennheiser.com/download.

Per ulteriori informazioni sui contrassegni di conformità alle normative, consultare il foglio supplementare fornito.

Marchi

Sennheiser è un marchio registrato di Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Tutti gli altri nomi di aziende e prodotti citati nelle presenti indicazioni di sicurezza potrebbero essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG


SL

HR

Belangrijke veiligheidsinformatie

- ▶ Lees de gebruiksaanwijzing, de veiligheidsvoorschriften, de beknopte gebruiksaanwijzing (afhankelijk van de inhoud van de verpakking) zorgvuldig en in zijn geheel door, voordat u het product gaat gebruiken.
- ▶ Lever deze gebruiksaanwijzing altijd mee indien u het product doorgeeft aan derden.
- ▶ Een klaarblijkelijk defect product mag niet worden gebruikt.
- ▶ Gebruik het product uitsluitend daar waar draadloze 2,4 GHz-overdracht is toegestaan.

Voorkom ongelukken en schade aan de gezondheid

- ▶ Bij hoofdtelefoons kunt u een hoger volume instellen dan bij conventionele hoofdtelefoons. Bescherm uw gehoor tegen hoge volumes. Er kan permanente gehoorbeschadiging ontstaan als bij het gebruik van de hoofdtelefoon gedurende langere tijd een hoog volume is ingesteld. Sennheiser-hoofdtelefoons klinken uitstekend en zorgen voor een heldere verstaanbaarheid van spraak bij een laag en gemiddeld volume. 
- ▶ Om gehoorbeschadigingen te voorkomen, moet het volume op een laag niveau worden ingesteld wanneer het product aan derden wordt doorgegeven.
- ▶ Gebruik het product niet in een omgeving waar speciale aandacht is vereist (bijv. in het verkeer of daar, waar geconcentreerd moet worden gewerkt).
- ▶ Houd de hoofdtelefoon/MCA 800 oplaadadapter altijd ten minste 10 cm verwijderd van pacemakers of geïmplanteerde defibrillatoren. De hoofdtelefoon/MCA 800 oplaadadapter heeft/hebben magneten die een magnetisch veld genereren, die op hun beurt invloed kunnen uitoefenen op pacemakers en geïmplanteerde defibrillatoren.
- ▶ Gebruik het product niet in de buurt van water. Om het risico van een elektrische schok te verminderen, mag dit product niet aan regen of vocht worden blootgesteld.
- ▶ Houd het product, de toebehoren en de verpakkingsonderdelen uit de buurt van kinderen en huisdieren teneinde ongelukken en verstikkingsgevaar te voorkomen.
- ▶ Gebruik uitsluitend de voedingsadapters die door Sennheiser worden geleverd.

Voorkom storingen en schade aan het product

- ▶ Houd het product te allen tijde droog en stel het niet bloot aan extreme temperaturen teneinde corrosie of deformatie te voorkomen. De normale bedrijfstemperatuur ligt tussen 5 en 40°C.
- ▶ Gebruik het product met zorg en berg het op in een schone, stofvrije omgeving.
- ▶ Schakel het product na gebruik uit om de batterijcapaciteit te sparen.
- ▶ Trek de voedingsadapter uit het stopcontact
 - om het product volledig los te koppelen van de voedingsspanning,
 - tijdens onweer, of
 - wanneer het product gedurende een langere periode niet wordt gebruikt.
- ▶ Controleer altijd of de voedingsadapter in
 - een veilige toestand verkeert en gemakkelijk toegankelijk is,
 - correct in het stopcontact is gestoken,
 - uitsluitend binnen het toegestane temperatuurbereik wordt gebruikt,
 - niet gedurende langere periodes aan direct zonlicht wordt blootgesteld, om oververhitting te voorkomen.
- ▶ Beschermlagen of meubelglans kan de pootjes van de zender aantasten, waardoor vlekken op uw meubels kunnen ontstaan. Plaats uw zender daarom altijd op een antislip-matje, om mogelijke vlekken op uw meubels te voorkomen.
- ▶ Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen.
- ▶ Maak het product uitsluitend schoon met een zachte, droge doek.
- ▶ Maak uitsluitend gebruik van toebehoren/accessoires/reserveonderdelen welke door Sennheiser worden geleverd of aanbevolen.

Reglementair gebruik/aansprakelijkheid

Dit draadloze tv-hoofdtelefoonsysteem (RS 2000, RS 5000)/tv-luistersysteem (Flex 5000) is ontwikkeld voor het gebruik in combinatie met tv-toestellen, hifi- en thuisbioscoopssystemen en kan op zowel analoge als digitale audiobronnen worden aangesloten (het tv-hoofdtelefoonsysteem RS 2000 kan alleen op analoge audiobronnen worden aangesloten).

Dit product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik. Het is niet geschikt voor zakelijk/professioneel gebruik. Dit product is ook niet geschikt voor het gebruik in combinatie met draagbare audioapparaten.

Onder oneigenlijk gebruik wordt verstaan dat u het product anders gebruikt dan beschreven in de bijbehorende gebruiksaanwijzingen.

Sennheiser kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die is veroorzaakt door verkeerd of oneigenlijk gebruik van dit product en de bijbehorende toebehoren.








Lees voor de inbedrijfstelling de specifieke voorschriften door, die voor uw land van toepassing zijn.

Veiligheidsinstructies voor oplaadbare lithium-polymeer-accu's**WAARSCHUWING**

Indien de accu's op een onjuiste manier of oneigenlijk gebruikt worden, kunnen deze gaan lekken. In extreme gevallen bestaat gevaar voor



- een explosie,
- brand,
- het ontstaan van hitte,
- rook- of gasontwikkeling.

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Schakel producten welke op oplaadbare accu's werken na gebruik uit. |  | Indien oplaadbare accu's gedurende langere tijd niet worden gebruikt, dan dienen deze regelmatig te worden opgeladen (ca. iedere drie maanden). |
|  | Het product mag niet worden opgeladen als de oplaadbare accu zichtbaar defect is. |  | Laad de oplaadbare accu's alleen op bij een omgevingstemperatuur tussen 5 en 40 °C. |
|  | Gebruik uitsluitend oplaadbare accu's en opladers die door Sennheiser worden aanbevolen. |  | Lever defecte producten met ingebouwde oplaadbare accu's in bij speciale inzamelpunten of bij uw lokale leverancier. |
|  | Het product mag niet worden blootgesteld aan temperaturen van meer dan 70°C c.q. mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht of in open vuur worden gegooid. | | |

Informatie over de extra ontvangers (RR 5000, RR Flex)

Wanneer u een extra ontvanger (RR 5000, RR Flex) hebt aangeschaft, is een uitgebreide gebruiksaanwijzing voor uw draadloze hoofdtelefoonsystemen RS 5000, RS 2000 of Flex 5000 beschikbaar:

- in gedrukte vorm naast het draadloze hoofdtelefoonsysteem (in meerdere talen, met uitzondering van de RS 2000)
- op de respectievelijke productpagina op onze website onder www.sennheiser.com of www.sennheiser.com/download.

Verklaringen van de fabrikant**Garantie**

De garantieperiode voor dit product van Sennheiser electronic GmbH & Co. KG bedraagt 24 maanden. Zie voor de actuele garantievoorwaarden a.u.b. onze internetpagina onder www.sennheiser.com of neem contact op met uw Sennheiser-leverancier.

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

In overeenstemming met onderstaande eisen

- WEEE-richtlijn (2012/19/EU)



Wij verzoeken u dringend om dit product aan het einde van de levensduur in te leveren bij uw lokale inzamelpunt of recyclingstation voor dergelijke apparaten. Dit helpt om het milieu waarin wij allemaal leven te beschermen.

- Richtlijn batterijen en accu's (2006/66/EG & 2013/56/EU)



De meegeleverde batterijen/ oplaadbare accu's kunnen worden gerecycled. Lever de batterijen of oplaadbare accu's a.u.b. bij uw gespecialiseerde dealer in als chemisch afval. Lever, om het milieu te ontzien, alleen volledig lege of kapotte batterijen in bij het chemisch afval.

EU-verklaring van overeenstemming

- ErP-richtlijn (2009/125/EC)

- RoHS-richtlijn (2011/65/EU)

Hierbij verklaar ik, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, dat het type radioapparatuur TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.sennheiser.com/download.

Voor meer informatie over de aanduidingen ten aanzien van het naleven van de voorschriften, verwijzen wij naar het meegeleverde aanvullende blad.

Handelsmerken

Sennheiser is een geregistreerd handelsmerk van Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Andere product- en bedrijfsnamen die in deze veiligheidsvoorschriften worden genoemd, kunnen handelsnamen of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaars zijn.

Informações de segurança importantes

- ▶ Leia integral e atentamente o manual de instruções, as instruções de segurança e as instruções resumidas (conforme o conteúdo da embalagem) antes de usar o produto.
- ▶ Inclua sempre o presente manual de instruções quando entregar o produto a terceiros.
- ▶ Não utilize produtos visivelmente danificados.
- ▶ Use o produto apenas em ambientes em que seja permitida a transmissão sem fios de 2,4 GHz.

Evitar prejuízos para a saúde e acidentes

- ▶ Estes auscultadores permitem a regulação de volumes de som superiores aos de auscultadores convencionais. Proteja a sua audição contra níveis de volume elevados. Se forem usados auscultadores com níveis de volume elevados durante longos períodos de tempo, podem ocorrer danos permanentes na audição. Os auscultadores Sennheiser apresentam uma qualidade sonora excepcional e uma excelente inteligibilidade do diálogo a níveis de volume baixos e médios.
- ▶ Para evitar danos na audição, coloque o volume num nível baixo antes de entregar o produto a terceiros.
- ▶ Não use o produto num ambiente que requeira a sua especial atenção (por ex., no trânsito ou ao realizar trabalhos complicados).
- ▶ Mantenha sempre os auscultadores/MCA 800 adaptador a uma distância mínima de 10 cm relativamente a pacemakers cardíacos e desfibriladores implantáveis. Os auscultadores/MCA 800 adaptador de carregamento contêm ímanes que geram um campo magnético que poderá provocar interferências com pacemakers cardíacos e desfibriladores implantáveis.
- ▶ Não use este produto perto de água. Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.
- ▶ Mantenha o produto, acessórios e peças da embalagem fora do alcance de crianças e animais de estimação de modo a evitar acidentes e riscos de asfixia.
- ▶ Utilize apenas unidades de alimentação fornecidas pela Sennheiser.



Evitar danos no produto e avarias

- ▶ Para evitar corrosão e deformações, mantenha sempre o produto seco e não o exponha a temperaturas extremas. A temperatura de funcionamento normal varia entre 5 e 40 °C.
- ▶ Utilize o produto com cuidado e guarde-o num ambiente limpo e isento de poeira.
- ▶ Desligue o produto depois de o utilizar para conservar as pilhas.
- ▶ Desligue a unidade de alimentação da tomada
 - para desligar totalmente o produto da fonte de energia,
 - durante trovoadas ou
 - se não for utilizado durante longos períodos de tempo.
- ▶ Assegure-se de que a unidade de alimentação
 - está em condições operacionais seguras e facilmente acessível,
 - está ligada corretamente à tomada,
 - é utilizada apenas no intervalo de temperatura permitido,
 - não é exposta ao sol durante longos períodos de tempo, a fim de evitar um sobreaquecimento.
- ▶ Os vernizes ou produtos de polimento para móveis podem degradar os pés do transmissor, o que pode manchar os seus móveis. Portanto, deverá colocar o transmissor sobre uma base antiderrapante para evitar potenciais manchas nos móveis.
- ▶ Não utilize o produto nas imediações de fontes de calor.
- ▶ Limpe o produto apenas com um pano seco e suave.
- ▶ Utilize apenas componentes/acessórios/peças sobressalentes fornecidos ou recomendados pela Sennheiser.

Utilização prevista/responsabilidade

Este sistema de auscultadores sem fios para TV (RS 2000, RS 5000)/sistema de audição para TV (Flex 5000) foi desenvolvido para utilização com televisores, sistemas HiFi e sistemas de cinema em casa, podendo ser ligado a fontes áudio analógicas e digitais (o sistema de auscultadores para TV RS 2000 só pode ser ligado a fontes áudio analógicas).

Este produto destina-se apenas a uma utilização doméstica privada. Não é adequado para uma utilização comercial. Este produto também não se destina a uma utilização com dispositivos áudio portáteis.

Considera-se utilização incorreta quando o produto é usado para qualquer aplicação não prevista na documentação do produto em questão.

A Sennheiser não aceita qualquer responsabilidade por danos resultantes de utilizações incorretas ou abusivas deste produto e dos seus componentes/acessórios.

Antes da colocação em funcionamento, observar as prescrições específicas do país!

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

Instruções de segurança relativas a pilhas recarregáveis de polímeros de lítio**AVISO**

Se sujeitas a uma utilização errada ou abusiva, as pilhas convencionais/recarregáveis podem apresentar fugas. Em casos extremos, podem até constituir um risco de



- explosão,
- ignição,
- geração de calor,
- geração de fumo ou gás.

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>Desligue os produtos alimentados a pilhas recarregáveis após a utilização.</p> | | <p>Se não utilizar as pilhas recarregáveis durante longos períodos de tempo, recarregue-as regularmente (de três em três meses, aproximadamente).</p> |
| | <p>Não carregue um produto com uma bateria recarregável incorporada se o produto estiver visivelmente danificado.</p> | | <p>Apenas carregue as pilhas recarregáveis em locais com temperaturas ambiente entre 5 e 40 °C.</p> |
| | <p>Utilize apenas pilhas recarregáveis e carregadores recomendados pela Sennheiser.</p> | | <p>Elimine os produtos avariados com baterias recarregáveis incorporadas em pontos de recolha especiais ou devolva-os ao seu revendedor especializado.</p> |
| | <p>Não as aqueça a mais de 70 °C, por ex., não as exponha à luz solar nem as queime.</p> | | |

Informação sobre recetores adicionais (RR 5000, RR Flex)

Se tiver adquirido um recetor adicional (RR 5000, RR Flex), está disponível um manual de instruções detalhadas para o seu sistema de auscultadores sem fios RS 5000, RS 2000 ou Flex 5000:

- em formato impresso em conjunto com o sistema de auscultadores sem fios (em vários idiomas, exceto RS 2000)
- na respetiva página do produto em www.sennheiser.com ou em www.sennheiser.com/download.

Declarações do fabricante**Garantia**

A Sennheiser electronic GmbH & Co. KG oferece uma garantia de 24 meses para este produto. Para conhecer as condições de garantia atuais, consulte a nossa página na Internet, em www.sennheiser.com, ou entre em contacto com o seu parceiro Sennheiser.

Em conformidade com as seguintes diretivas

- Diretiva REEE (2012/19/UE)



Elimine este produto entregando-o no ponto de recolha local ou no posto de reciclagem deste tipo de equipamentos aquando do fim da sua vida útil. Estará a ajudar o ambiente em que vivemos.

- Diretiva relativa a pilhas (2006/66/CE e 2013/56/UE)



As pilhas convencionais/recarregáveis fornecidas podem ser recicladas. Elimine-as colocando-as num ponto de recolha local oficial ou entregando-as em lojas da especialidade. Para proteger o ambiente, elimine apenas as baterias gastas.

Declaração de Conformidade UE

- Diretiva relativa aos produtos relacionados com o consumo de energia (2009/125/CE)
- Diretiva RoHS (2011/65/UE)

O(a) abaixo assinado(a) Sennheiser electronic GmbH & Co. KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.sennheiser.com/download.

Para obter mais informações sobre marcações de conformidade normativa, referir-se a folha suplementar fornecida.

Marcas comerciais

A Sennheiser é uma marca comercial registada da Sennheiser electronic GmbH & Co. KG. Outros nomes de produtos e de empresas mencionados nestas instruções de segurança podem ser marcas comerciais ou marcas registadas dos respetivos proprietários.

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- ▶ Przed rozpoczęciem użytkowania tego produktu należy uważnie i w całości przeczytać instrukcję obsługi, instrukcję bezpieczeństwa i krótką instrukcję obsługi (zależnie od zawartości opakowania).
- ▶ Przekazując produkt osobom trzecim, należy zawsze dołączyć do niego niniejszą instrukcję obsługi.
- ▶ Nie należy używać produktu ewidentnie wadliwego.
- ▶ Produktu należy używać tylko w otoczeniu, w którym dozwolona jest bezprzewodowa transmisja 2,4 GHz.

Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia i wypadkom

- ▶ Słuchawki te pozwalają ustawić wyższą głośność niż konwencjonalne słuchawki. Należy chronić słuch przed dźwiękiem o dużej głośności. Używanie słuchawek do odtwarzania dźwięku o dużej głośności przez dłuższy czas może prowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Słuchawki firmy Sennheiser zapewniają wyjątkowo dobrą jakość dźwięku i zrozumiałość mowy przy niskim i średnim poziomie głośności.
- ▶ Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, należy ustawić niski poziom głośności przed przekazaniem produktu osobom trzecim.
- ▶ Nie należy używać produktu w otoczeniu, które wymaga specjalnej uwagi (np. w ruchu ulicznym lub podczas wykonywania prac wymagających specjalnych kwalifikacji).
- ▶ Słuchawki/ładowarka muszą zawsze znajdować się w odległości co najmniej 10 cm od rozruszników serca oraz wszczepionych defibrylatorów. Słuchawki/ładowarka mają wbudowane magnesy wytwarzające pole magnetyczne, które może zakłócać pracę rozruszników serca oraz wszczepionych defibrylatorów.
- ▶ Nie należy używać produktu w pobliżu wody. W celu zmniejszenia ryzyka powstania ognia lub porażenia prądem, nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
- ▶ Produkt, akcesoria oraz części opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych w celu uniknięcia ryzyka wypadku i zadławienia.
- ▶ Należy używać tylko zasilaczy dostarczanych przez firmę Sennheiser.



Zapobieganie uszkodzeniom i awariom produktu

- ▶ Urządzenie musi być zawsze suche; należy chronić je przed ekstremalnymi temperaturami, aby zapobiec korozji i deformacji. Standardowa temperatura użytkowania wynosi od 5 do 40 °C.
- ▶ Z produktem należy się obchodzić ostrożnie i przechowywać go w czystym, wolnym od pyłu otoczeniu.
- ▶ Po zakończeniu użytkowania słuchawki należy wyłączyć w celu zachowania mocy baterii.
- ▶ Zasilacz należy wyłączyć z gniazda elektrycznego
 - w celu całkowitego odłączenia produktu od źródła zasilania
 - w czasie burz lub
 - jeśli nie zamierza się korzystać z produktu przez dłuższy czas.
- ▶ Należy zawsze upewnić się, że zasilacz
 - jest w stanie gwarantującym bezpieczne użytkowanie i znajduje się w łatwo dostępnym miejscu,
 - jest prawidłowo włączony do gniazda elektrycznego,
 - jest użytkowany wyłącznie w dozwolonym przedziale temperatur,
 - i nie jest wystawiony przez dłuższy czas na bezpośrednie działanie promieni słonecznych mogące powodować akumulację ciepła.
- ▶ Lakier lub politura meblowa mogą spowodować degradację stopy nadajnika, co może doprowadzić do powstania plam na meblach. Dlatego należy umieścić nadajnik na antypoślizgowej podkładce w celu uniknięcia ewentualnego poplamienia mebli.
- ▶ Nie należy uruchamiać produktu w pobliżu źródeł ciepła.
- ▶ Produkt należy czyścić tylko miękką, suchą szmatką.
- ▶ Należy używać wyłącznie dodatków, akcesoriów i części zamiennych dostarczanych lub zalecanych przez firmę Sennheiser.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem / odpowiedzialność

Ten bezprzewodowy system słuchawkowy do TV (RS 2000, RS 5000)/system audio do TV (Flex 5000) został zaprojektowany do zastosowań z telewizorami, systemami HiFi i zestawami kina domowego i może być podłączony do analogowych oraz cyfrowych źródeł audio (system słuchawkowy do TV RS 2000 można podłączyć tylko do analogowych źródeł audio).

Jest on przewidziany na prywatny użytek domowy. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Nie jest także przeznaczony do wykorzystania z przenośnymi urządzeniami audio.

Za niewłaściwe uważa się wykorzystanie produktu w jakimkolwiek innym celu niż wymienione w odpowiedniej dokumentacji dotyczącej produktu.

Firma Sennheiser nie odpowiada za szkody wynikające z nieprawidłowego bądź niezgodnego z przeznaczeniem użycia tego produktu lub jego dodatków/akcesoriów.

Przed uruchomieniem należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów litowo-polimerowych**OSTRZEŻENIE**

Niezgodne z przeznaczeniem lub nieprawidłowe użycie może spowodować wyciek elektrolitu z baterii/akumulatora. W skrajnych przypadkach może dojść do



- wybuchu,
- powstania pożaru,
- nagrzania,
- pojawienia się dymu lub gazu.

| | | | |
|--|---|--|---|
| | Urządzenia zasilane akumulatorami należy wyłączyć po użyciu. | | Jeżeli akumulatory nie będą używane przez dłuższy czas, należy je regularnie doładowywać (ok. co 3 miesiące). |
| | Nie ładować produktu z wbudowanym akumulatorem, jeśli jest on ewidentnie wadliwy. | | Akumulatory należy ładować wyłącznie w temperaturze otoczenia wynoszącej od 5 do 40 °C. |
| | Używać wyłącznie akumulatorów i ładowarek zalecanych przez firmę Sennheiser. | | Uszkodzone produkty z wbudowanymi akumulatorami należy utylizować w specjalnych punktach zbiórki lub zwracać je do specjalistycznych punktów sprzedaży. |
| | Nie należy ogrzewać do temperatury przekraczającej 70 °C, np. nie wystawiać na działanie promieni słonecznych ani nie wrzucać do ognia. | | |

Informacje o dodatkowych odbiornikach (RR 5000, RR Flex)

W przypadku zakupu dodatkowego odbiornika (RR 5000, RR Flex) szczegółowa instrukcja obsługi bezprzewodowego systemu słuchawek RS 5000, RS 2000 lub Flex 5000:

- jest dostarczana w formie drukowanej wraz z bezprzewodowym systemem słuchawek (w wybranych językach, za wyjątkiem RS 2000)
- znajduje się na odpowiedniej stronie produktu w naszej witrynie internetowej pod adresem www.sennheiser.com lub www.sennheiser.com/download.

Deklaracje producenta**Gwarancja**

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG udziela na niniejszy produkt 24-miesięcznej gwarancji. Aktualnie obowiązujące warunki gwarancji można uzyskać w Internecie na stronie www.sennheiser.com lub u przedstawiciela firmy Sennheiser.

Zapewniamy zgodność z następującymi wymaganiami

- Dyrektywa WEEE (2012/19/UE)
- Dyrektywa w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE i 2013/56/UE)



Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot w lokalnym punkcie zbiórki lub centrum recyklingu dla takiego urządzenia. Pomoże to chronić środowisko, w którym wszyscy żyjemy.



Dostarczone w zestawie baterie i akumulatory podlegają recyklingowi. Stare baterie należy zutylizować jako odpady specjalne lub zwrócić w specjalistycznym punkcie sprzedaży. W celu ochrony środowiska utylizować należy tylko wyczerpane baterie.

Deklaracja zgodności UE

- Dyrektywa ErP (2009/125/WE)
- Dyrektywa RoHS (2011/65/UE)

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.sennheiser.com/download.

Więcej informacji dotyczących oznaczeń zgodności z przepisami znajduje się w załączonym dodatkowym arkuszu.

Znaki towarowe


Sennheiser jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Inne nazwy produktów i spółek wymienione w niniejszej instrukcji bezpieczeństwa mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.

Vigtige sikkerhedsoplysninger

- ▶ Læs brugsanvisningen, sikkerhedsvejledningen, den korte vejledning (afhængigt af pakkens indhold) grundigt og helt igennem, inden du begynder at anvende produktet.
- ▶ Denne brugsanvisning skal altid følge med, når du giver produktet videre til tredjepart.
- ▶ Produktet må ikke anvendes, hvis det har tydelige defekter.
- ▶ Produktet må kun anvendes i områder, hvor trådløs 2,4 GHz-overførsel er tilladt.

Forebyggelse af sundhedsskader og ulykker

- ▶ Disse hovedtelefoner giver dig mulighed for at indstille højere lydstyrker end almindelige hovedtelefoner. Beskyt din hørelse mod for kraftig lydstyrke. Der kan opstå permanente høreskader, når hovedtelefonerne anvendes med høj lydstyrke over længere tid. Sennheiser-hovedtelefoner har en enestående god lyd og en klar taleforståelighed ved lave og mellemhøje lydstyrker. 
- ▶ For at undgå høreskader skal lydstyrken indstilles på et lavt niveau, inden du giver produktet videre til tredjepart.
- ▶ Brug ikke produktet i omgivelser, som kræver, at du er særlig opmærksom (f.eks. i trafikken eller når du udfører krævende arbejde).
- ▶ Hold altid hovedtelefonerne/MCA 800 opladeradaptere mindst 10 cm fra pacemakere eller implanterede defibrillatorer. Hovedtelefonerne/MCA 800 opladeradapterne indeholder magneter, som danner et magnetfelt, som kan forstyrre pacemakere og implanterede defibrillatorer.
- ▶ Brug ikke produktet i nærheden af vand. Udsæt ikke produktet for regn eller fugtighed for at reducere faren for brand eller elektrisk stød.
- ▶ Hold produktet, tilbehøret og emballagedelene uden for børns og dyrs rækkevidde for at forebygge ulykker og kvælningsfarer.
- ▶ Brug kun de strømforsyningsenheder, som leveres af Sennheiser.

Forebyggelse af skader på produktet og fejlfunktioner

- ▶ Hold altid produktet tørt, og udsæt det ikke for ekstreme temperaturer for at undgå korrosion eller deformation. Den normale driftstemperatur er på mellem 5 og 40 °C.
- ▶ Brug produktet forsigtigt, og opbevar det i rene og støvfrie omgivelser.
- ▶ Sluk for produktet efter brug for at spare på batteriet.
- ▶ Træk strømforsyningsenheden ud af stikdåsen
 - for helt at afbryde produktet fra strømkilden,
 - under tordenvejr eller
 - når produktet ikke bruges i længere tids varighed.
- ▶ Sørg altid for at sikre, at strømforsyningsenheden har en
 - sikker driftstilstand, og at der er nem adgang til den,
 - at den er sat korrekt i stikdåsen,
 - at den kun anvendes inden for det tilladte temperaturområde,
 - ikke udsættes for direkte sollys i længere tids varighed for at forhindre varmeophobning.
- ▶ Klar lak og møbelvoks kan nedbryde bunden af transmitteren, som kan give dine møbler pletter. Derfor bør du anbringe transmitteren på en skridsikker pude for at undgå eventuelle pletter på møblerne.
- ▶ Betjen ikke produktet i nærheden af varmekilder.
- ▶ Produktet må kun rengøres med en blød og tør klud.
- ▶ Brug kun udstyr/tilbehør/reservedele, som medfølger, eller som anbefales af Sennheiser.

Tilsluttet brug/ansvar

Dette trådløse tv-hovedtelefonsystem (RS 2000, RS 5000)/tv-høresystem (Flex 5000) er udviklet til at blive anvendt sammen med fjernsyn, HiFi-systemer og hjemmebiografssystemer og kan tilsluttes til analoge og digitale lyd-kilder (tv-hovedtelefonsystemet RS 2000 kan kun tilsluttes til analoge lyd-kilder).

Dette produkt er kun beregnet til privat brug i hjemmet. Det er ikke egnet til erhvervs-mæssig brug. Dette produkt er heller ikke beregnet til at blive anvendt sammen med bærbare lydenheder.

Det anses for værende ukorrekt brug, hvis produktet anvendes på en måde, som ikke er nævnt i den pågældende produkt-dokumentation.

Sennheiser hæfter ikke for skader, der skyldes forkert brug eller misbrug af dette produkt og dets udstyr/tilbehør.

Sørg for at sætte dig ind i de landespecifikke regler, inden du tager produktet i brug.

Sikkerhedsanvisninger angående genopladelige litium-polymer-batterier

ADVARSEL

I tilfælde af forkert brug eller misbrug kan batterierne/de genopladelige batterier lække. I ekstreme tilfælde kan dette udgøre en fare for



- eksplosion
- brandudvikling
- varmeudvikling
- udvikling af røg eller gas.

| | | | |
|--|--|--|--|
| | Sluk for produkter, der forsynes af genopladelige batterier, efter brug. | | Hvis de genopladelige batterier ikke anvendes i længere tidsperioder, skal de oplades regelmæssigt (ca. hver tredje måned). |
| | Oplad ikke et produkt med indbyggede genopladelige batterier, hvis de har en tydelig defekt. | | Oplad kun genopladelige batterier ved omgivelsestemperaturer på mellem 5 til 40 °C. |
| | Brug kun genopladelige batterier og opladere, som anbefales af Sennheiser. | | Defekte produkter med indbyggede genopladelige batterier skal afleveres på særlige indsamlingssteder eller returneres til din specialforhandler. |
| | Den må ikke opvarmes til over 70 °C, den må f.eks. ikke udsættes for direkte sollys eller kastes i åben ild. | | |

Oplysninger om ekstra modtager (RR 5000, RR Flex)

Hvis du har købt en ekstra modtager (RR 5000, RR Flex), kan du finde en detaljeret brugsanvisning til dit trådløse RS 5000, RS 2000 Flex 5000 hovedtelefonsystem:

- på skrift sammen med de trådløse hovedtelefonsystem (på bestemte sprog, bortset fra RS 2000)
- på den pågældende produktside på vores hjemmeside www.sennheiser.com eller på www.sennheiser.com/download.

Producenterklæringer

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG giver 24 måneders garanti på dette produkt. Se vores hjemmeside www.sennheiser.com, eller kontakt din Sennheiser-forhandler for at se de aktuelle garantibetingelser.

I overensstemmelse med følgende krav

- WEEE-direktivet (2012/19/EU)
- Batteri-direktivet (2006/66/EF og 2013/56/EU)



Aflever dette produkt på den lokale genbrugsstation eller et andet indsamlingssted, når dets levetid er afsluttet. Dette er med til at beskytte miljøet, som vi alle er en del af.



De leverede batterier/genopladelige batterier kan genbruges. Aflever dem på særlige indsamlingssteder, eller aflever dem hos din forhandler. Brug, af hensyn til miljøet, batterierne helt op, inden de bortskaffes.

EU-overensstemmelseserklæring

- ErP-direktivet (2009/125/EF)
- RoHS-direktivet (2011/65/EU)

Hermed erklærer Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, at radioudstyrstypen TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.sennheiser.com/download.

Yderligere oplysninger om lovmæssige overensstemmelsesmærker kan findes i det medfølgende tillæg.

Varemærker

Sennheiser er et registreret varemærker tilhørende Sennheiser electronic GmbH & Co. KG. Andre produkt- og virksomhedsnavne nævnt i denne sikkerhedsvejledning kan være varemærker eller registrerende varemærker tilhørende deres respektive indehavere.

Tärkeitä tietoja turvallisuudesta

- ▶ Lue käyttöohje, turvallisuusohje ja pikaohje (pakkaussisällön mukaan) huolellisesti alusta loppuun, ennen kuin otat tuotteen käyttöön.
- ▶ Liitä tämä käyttöohje aina tuotteen ohkeen, mikäli luovutat tuotteen toiselle käyttäjälle.
- ▶ Älä käytä tuotetta, joka on selvästi viallinen.
- ▶ Käytä tuotetta ainoastaan sellaisessa ympäristössä, jossa saa käyttää 2,4 GHz:n taajuudella tapahtuvaa langatonta siirtotekniikkaa.

Terveystietojen ja tapaturmien ehkäiseminen

- ▶ Näiden kuulokkeiden äänenvoimakkuuden voi säätää perinteisiä kuulokkeita suuremmaksi. Ehkäise suurten äänenvoimakkuuksien aiheuttamat kuulovammat. Jos kuulokkeiden kuunteluun käytettävä äänenvoimakkuus on pitkään suuri, seurauksena voi olla pysyviä kuulovammoja. Sennheiser-kuulokkeiden äänenlaatu poikkeuksellisen hyvä pienillä ja kohtalaisilla äänenvoimakkuuksilla. Myös puheääni välittyy selkeästi tällaisilla äänenvoimakkuuksilla.
- ▶ Säädä äänenvoimakkuus pieneksi, ennen kuin luovutat tuotteen sivullisille. Tämä ehkäisee tuotteesta aiheutuvat kuulovauriot.
- ▶ Älä käytä tuotetta ympäristössä, joka vaatii erityistä tarkkaavaisuutta (esim. liikenteessä tai tarkkuutta vaativien työtehtävien aikana).
- ▶ Varmista, että kuulokkeiden/MCA 800 latausadapterin ja sydämentahdistinten tai kehoon istutettujen defibrillaattorien etäisyys on aina vähintään 10 cm. Kuulokkeiden/MCA 800 latausadapterin sisältämät magneetit tuottavat magneettikentän, joka saattaa häiritä sydämentahdistinten ja kehoon istutettujen defibrillaattorien toimintaa.
- ▶ Älä käytä tuotetta veden lähettyvillä. Huolehdi siitä, että tuote ei altistu sateelle tai kosteudelle. Tämä pienentää tulipalon tai sähköiskujen riskiä.
- ▶ Pidä tuote, oheisvarusteet ja pakkausosat lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa tapaturmien ja tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi.
- ▶ Käytä ainoastaan Sennheiserin toimittamia verkkolaitteita.



Tuotteen vahingoittumisen ja toimintahäiriöiden ehkäiseminen

- ▶ Huolehdi siitä, että tuote pysyy jatkuvasti kuivana ja että tuote ei altistu äärimmäisille lämpötiloille. Näin ehkäiset korroosioauriot ja muodonmuutokset. Normaali lämpötila-alue on käytön aikana 5 – 40 °C.
- ▶ Käytä tuotetta varoen. Säilytä tuotetta puhtaassa, pölyttömässä ympäristössä.
- ▶ Katkaise virta tuotteesta käytön jälkeen. Tämä säästää akkua.
- ▶ Irrota verkkolaite seinäpistorasiasta
 - tuotteen erottamiseksi kokonaan virtalähteestä,
 - ukonilmalla tai
 - mikäli et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan.
- ▶ Varmista aina, että
 - verkkolaite on turvallisessa toimintakunnossa ja helposti saavutettavissa,
 - verkkolaite yhdistetään oikein seinäpistorasiaan,
 - verkkolaitetta käytetään ainoastaan sallitulla lämpötila-alueella,
 - verkkolaite ei altistu pitkään suoralle auringonpaisteelle, mikä ehkäisee laitteen ylikuumenemisen.
- ▶ Lähettimen jalat saattavat vahingoittaa lakkapintoja tai kiillotettuja huonekalujen pintoja. Tämän seurauksena huonekalujen pinnoille voi muodostua värjäytymiä. Värjäytymien muodostumisen voi ehkäistä sijoittamalla lähettimen liukuestematon päälle.
- ▶ Älä käytä tuotetta lämmönlähteiden lähellä.
- ▶ Puhdista tuote ainoastaan pehmeällä ja kuivalla liinalla.
- ▶ Käytä ainoastaan Sennheiserin toimittamia tai suosittelemia lisälaitteita/ oheisvarusteita/varaosia.

Käyttötarkoitus/vastuu

Tämä langaton TV-kuulokejärjestelmä (RS 2000, RS 5000)/TV-kuulokejärjestelmä (Flex 5000) on kehitetty käytettäväksi hifijärjestelmien, televisiolaitteiden ja kotiteatterijärjestelmien yhteydessä, ja sen voi yhdistää analogisiin että digitaalisiin audiolähteisiin (TV-kuulokejärjestelmän RS 2000 voi yhdistää ainoastaan analogisiin audiolähteisiin).

Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön. Tuote ei sovellu kaupalliseen käyttöön. Tätä tuotetta ei ole myöskään tarkoitettu käytettäväksi kannettavien audiolaitteiden yhteydessä.

Tuotteen käytön katsotaan olevan virheellistä, mikäli tuotetta käytetään johonkin muuhun kuin tuotteeseen liittyvissä oppaissa ilmoitettuun tarkoitukseen.

Sennheiser ei vastaa tämän tuotteen ja sen lisälaitteiden/oheisvarusteiden virheellisestä käytöstä tai väärinkäytöstä aiheutuvista vahingoista.

Ota huomioon tuotetta koskevat maakohtaiset määräykset, ennen kuin otat tuotteen käyttöön!

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

Litiumpolymeeriakkuja koskevia turvallisuusohjeita

VAROITUS

Paristot/akut saattavat vuotaa virheellisen käytön tai väärinkäytön seurauksena. Äärimmäisessä tapauksessa tämä voi johtaa



- räjähdykseen,
- tulipaloon,
- lämmön muodostumiseen,
- savun tai kaasun muodostumiseen.

| | | | |
|--|---|--|--|
| | Katkaise virta akkukäyttöisistä tuotteista käytön jälkeen. | | Lataa akut säännöllisesti (noin kolmen kuukauden välein), jos et käytä akkupakettia pitkään aikaan. |
| | Älä lataa sisäänrakennetulla akulla varustettua tuotetta, jos tuote on selvästi viallinen. | | Lataa akut ainoastaan ympäristössä, jonka lämpötila on 5 – 40 °C. |
| | Käytä ainoastaan Sennheiserin suosittelemia akkuja ja latureita. | | Toimita sisäänrakennetuilla akuilla varustetut vialliset tuotteet hävitettäväksi erityisiin keräyspisteisiin tai palauta tuotteet lähimpään alan erikoisliikkeeseen. |
| | Huolehdi siitä, että akut eivät ylitä milloinkaan lämpötilaa 70 °C. Akkuja ei siten saa esimerkiksi jättää auringonpaisteeseen eikä heittää tuleen. | | |

Lisävastaanottimia (RR 5000, RR Flex) koskevia tietoja

Jos olet hankkinut lisävastaanottimen (RR 5000, RR Flex), langattoman kuulokejärjestelmän RS 5000, RS 2000 tai Flex 5000 yksityiskohtainen käyttöohje on saatavissa:

- painetussa muodossa, toimitettu langattoman kuulokejärjestelmän mukana (erikielisinä versioina, mallia RS 2000 lukuun ottamatta)
- tuotesivulta valmistajan verkko-osoitteesta www.sennheiser.com tai www.sennheiser.com/download.

Valmistajan ilmoitukset

Takuu

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG myöntää tälle tuotteelle 24 kuukauden takuun. Voimassa olevat takuehdot saat selville Internet-osoitteesta www.sennheiser.com tai omalta Sennheiser-jälleenmyyjältäsi.

Seuraavien vaatimusten mukaisesti

- WEEE-direktiivi (2012/19/EU)



Hävitä tämä tuote toimittamalla se käyttöiän lopussa tällaisille laitteille tarkoitettuun paikalliseen keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Näin huolehdit osaltasi yhteisen elinympäristömme vaalimisesta.

- Paristo- ja akkudirektiivi (2006/66/EY ja 2013/56/EU)



Tuotteen mukana toimitetut paristot/ akut voi kierrättää. Hävitä paristot/ akut ongelmajätteenä tai palauta ne lähimpään erikoisliikkeeseen. Toimita hävitettäväksi ainoastaan paristoja/ akkuja, jotka ovat kuluneet loppuun.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

- ErP-direktiivi (2009/125/EY)
- RoHS-direktiivi (2011/65/EU)

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

www.sennheiser.com/download.

Lisätietoja vaatimustenmukaisuutta osoittavista merkinnöistä on saatavissa mukana toimitetulta lisälehdeltä.

Tavaramerkit

Sennheiser on Sennheiser electronic GmbH & Co. KG:n rekisteröity tavaramerkki.

Muut tässä turvallisuusohjeessa mainitut tuotteiden ja yritysten nimet voivat olla kulloistenkin haltijoidensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG


SL

HR

Viktige sikkerhetsanvisninger

- ▶ Les nøye gjennom hele driftsveiledningen, alle sikkerhetsanvisningene og hele den korte veiledningen (avhengig av leveranseomfang) før du tar produktet i bruk.
- ▶ Hvis andre skal bruke produktet, leverer du det alltid sammen med sikkerhetsanvisningene.
- ▶ Bruk aldri produktet hvis det viser tegn på skader.
- ▶ Produktet skal kun benyttes i omgivelser der trådløs 2,4-GHz-radioteknologi er tillatt.

Unngå helseskader og ulykker

- ▶ På disse hodetelefonene kan du innstille en høyere lydstyrke enn på vanlige hodetelefoner. Beskytt hørselen/hørselen mot for høy lydstyrke. Beskytt hørselen ved å unngå høy lydstyrke i hodetelefonene over lengre tid. Sennheiser hodetelefoner gir også god lyd ved lavere og middels lydstyrke og gir en klar forståelse av språket. 
- ▶ Innstill en lav lydstyrke før du gir produktet videre til tredjeperson, for å unngå hørselsskader.
- ▶ Bruk ikke produktet dersom omgivelsene krever din fulle og hele oppmerksomhet (f.eks. i veitrafikken eller ved utførelse av annet fysisk arbeid).
- ▶ Hold alltid en avstand på minst 10 cm mellom hodetelefon/ladeadapter MCA 800 og pacemaker hhv. implantert defibrillator. MCA 800-hodesettet/ladeadapteren genererer magnetfelder som kan påvirke pacemakere og implanterte defibrillatorer.
- ▶ Bruk aldri produktet i nærheten av vann. Produktet må aldri utsettes for regn eller fuktighet. Det er fare for brann eller strømstøt.
- ▶ Hold produkt-, emballerings- og tilbehørsdeler unna barn og husdyr for å unngå ulykker og fare for kvelning.
- ▶ Bruk kun nettadaptere som følger med fra Sennheiser Communications.

Unngå produktskader og feil

- ▶ Påse at produktet alltid er tørt, og utsett det aldri for ekstremt lave eller ekstremt høye temperaturer (hårtørker, varmeelement, solstråler osv.). Dette for å unngå rustdannelse og deformeringer. Normal driftstemperatur er fra 5 til 40 °C.
- ▶ Håndter produktet forsiktig og oppbevar det på et rent og støvfritt sted.
- ▶ Koble ut produktet etter bruk for å spare batteriene.
- ▶ Trekk nettadapteren ut av stikkkontakten
 - for å koble produktet fra strømmettet
 - i tordenvær
 - hvis produktet ikke skal tas i bruk på en stund
- ▶ Påse at nettdelen
 - alltid er i forskriftsmessig stand og lett tilgjengelig
 - sitter godt i stikkkontakten
 - kun brukes innenfor tillatt temperaturområde
 - ikke utsettes for solstråling over lang tid, dette for å forhindre overoppheting.
- ▶ Lakk og møbelpolish kan angripe senderens føtter og skape flekker på møblene. Sett alltid senderen på et sklisikkert underlag.
- ▶ Bruk aldri produktet i nærheten av varmekilder.
- ▶ Rengjør produktet kun med en tørr og myk klut.
- ▶ Bruk kun tilbehøret/ekstrautstyret som anbefales av Sennheiser eller som følger med.

Korrekt bruk / ansvarsforhold

Dette kabelløse TV-hodetelefonsystemet (RS 2000, RS 5000/TV-lyttesystem (Flex 5000) er utviklet til bruk med TV-apparater, HiFi-systemer og hjemmekinosystemer og kan kobles til analoge og digitale lydtkilder (TV-hodetelefonssystem RS 2000 kan kun kobles til analoge lydtkilder).

Produktet må kun brukes i private, hjemmeområder og er ikke egnet til forretningsbruk. Produktet egner seg heller ikke til bruk med bærbare audioapparater.

Det betraktes som ikke korrekt bruk hvis produktet benyttes på andre måter enn det som er beskrevet i denne veiledningen.

Sennheiser overtar ingen form for ansvar ved misbruk eller ikke forskriftsmessig bruk av produktet eller tilleggsutstyret/tilbehørsdelene.

Vær oppmerksom på de gyldige nasjonale reguleringsene før bruk.

Sikkerhetsanvisning for Lithimpolymerbatteriet

ADVARSEL

Ved misbruk eller ikke korrekt bruk er det fare for at batterivæskan renner ut. I ekstreme tilfeller er det fare for:



- Eksplosjon
- brannutvikling
- varmeutvikling
- røyk- og gassutvikling

| | | | |
|--|--|--|--|
| | Enheter som mates fra batterier skal kobles ut etter bruk. | | Batteriene skal lades regelmessig også selv om de ikke brukes over lengre tid (ca. hver tredje måned). |
| | Lad aldri produktet opp med montert batteri dersom produktet tydelig er skadet. | | Batterier skal kun lades ved omgivelsestemperaturer mellom 5 °C og 40 °C. |
| | Bruk kun batterier og passende ladeutstyr som anbefales av Sennheiser. | | Lever defekte produkter inklusive batterier til et egnet innsamlingssted eller til din fagforhandler. |
| | Batteriene skal aldri varmes opp over 70 °C. Unngå direkte solstråler og kast batteriene aldri på flammer. | | |

Informasjon om ekstra mottakere (RR 5000, RR Flex)

Dersom du har kjøpt en ekstra mottaker (RR 5000, RR Flex), finner du utførlig bruksanvisning til hodetelefonsystemet RS 5000, RS 2000 eller Flex 5000:

- Trykket utgave vedlagt hodetelefonsystemet (Ikke språkutvalg ved RS 2000)
- på gjeldende produktside under www.sennheiser.com eller under www.sennheiser.com/download.

Produsenterklæringer

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG gir 24 måneder garanti på produktet. Du finner oppdaterte garantibetingelser på Internett under www.sennheiser.com og hos din Sennheiser-forhandler.

I overensstemmelse med følgende krav:

- WEEE-direktiv (2012/19/EU)
 - Batteriretningslinje (2006/66/EG & 2013/56/EU)
- | | | | |
|--|--|--|--|
| | Når produktet ikke lenger skal brukes, må det leveres inn til det lokale innsamlingsstedet eller til resirkulering. Gi ditt bidrag til miljøet vi lever i. | | Batteriene som følger med, kan resirkuleres. Av hensyn til miljøet skal kun tomme batterier innleveres til offentlige innsamlingssteder eller fagforhandleren. |
|--|--|--|--|

EU samsvarserklæring

- ErP-direktiv (2009/125/EF)
- RoHS-direktiv (2011/65/EU)

Hermed erklærer Sennheiser electronic GmbH & Co. at radioutstyr type TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Hele teksten i EU samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett adresse: www.sennheiser.com/download.

For mer informasjon angående overholdelse av regelverket, se det leverte arket angående samsvar informasjon.

Merker

Sennheiser er et registrert varemerke for Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Andre produkt- og firmanavn som er nevnt i denne bruksveiledningen kan være merke- eller handelsnavn for respektive innehavere.

- EN
- DE
- FR
- ES
- IT
- NL
- PT
- PL
- DA
- FI
- NO
- SV
- CS
- EL
- TR
- JA
- RU
- ET
- LV
- LT
- SK
- HU
- RO
- BG
- SL
- HR

Viktig säkerhetsinformation

- ▶ Läs bruksanvisningen, säkerhetsanvisningarna och snabbguiden (om den medföljer) noggrant och fullständigt innan du använder produkten.
- ▶ Skicka alltid med den här säkerhetsguiden när du lämnar produkten till tredje part.
- ▶ Använd inte en uppenbart defekt produkt.
- ▶ Använd endast produkten i miljöer där trådlös överföring i 2,4 GHz-bandet tillåts.

För att förhindra skador på hälsa och olycksfall

- ▶ Dessa hörlurar låter dig ställa in högre volym än konventionella hörlurar. Skydda din hörsel från höga ljudnivåer. Permanenta hörselskador kan uppstå när hörlurar används vid höga ljudnivåer under långa perioder. Sennheiser's hörlurar låter exceptionellt bra och tillhandahåller tydligt urskiljbart tal på låga och medellåga ljudnivåer.
- ▶ För att förebygga hörselskador, ställ volymen lågt på produkten innan den lämnas över till tredje part.
- ▶ Använd inte produkten i en miljö som kräver särskild uppmärksamhet (t.ex. i trafiken eller när du utför kvalificerade arbetsuppgifter).
- ▶ Håll alltid minst 10 cm avstånd mellan hörlurarna/MCA 800 laddningsadaptern och pacemakers eller implanterade defibrillatorer. Hörlurarna/MCA 800 laddningsadaptern innehåller magneter vilka genererar ett magnetfält som kan orsaka störningar på pacemakers och implanterade defibrillatorer.
- ▶ Använd inte produkten nära vatten. För att minska risken för brand och elektrisk stöt bör produkten inte utsättas för regn eller fukt.
- ▶ Håll produkten, tillbehör och förpackningsdelar utom räckhåll för barn och husdjur för att förebygga olyckor och risk för kvävning.
- ▶ Använd endast nätdelar tillhandahållna av Sennheiser.



För att förhindra skador på produkten och felfunktioner

- ▶ Håll alltid produkten torr och utsätt den inte för extrema temperaturer för att undvika korrosion eller deformation. Normal brukstemperatur är från 5 till 40 °C.
- ▶ Använd produkten varsamt och förvara den i en ren, dammfri miljö.
- ▶ Stäng av produkten efter användning för att spara batteriladdning.
- ▶ Koppla ur nätdelen från vägguttaget
 - för att fullständigt koppla ur produkten från strömkällan,
 - under åskväder eller
 - när produkten inte används under en längre tid.
- ▶ Tillse alltid att nätadaptern är
 - säker att använda och lättillgänglig,
 - ordentligt inkopplad i vägguttaget,
 - inom säker temperatur för användning,
 - ej exponerad för direkt solljus under längre tid, i syfte att undvika ackumulerad uppvärmning.
- ▶ Lack eller möbelputs kan bryta ner fötterna på sändaren vilket kan lämna fläckar på dina möbler. Du bör därför placera sändaren på en halkfri matta för att undvika fläckar på möbler.
- ▶ Använd inte produkten i närheten av värmekällor.
- ▶ Rengör produkten endast med en mjuk, torr trasa.
- ▶ Använd endast tillbehör/accessoarer/reservdelar som medföljer eller som rekommenderas av Sennheiser.

Avsedd användning och garanti

Det här trådlösa TV-hörlurssystemet (RS 2000, RS 5000)/TV-hörsystemet (Flex 5000) har utvecklats för användning med TV-apparater, HiFi-system och hemmabiosystem och kan anslutas till analoga och digitala ljudkällor (TV-hörlurssystemet RS 2000 kan bara anslutas till analoga ljudkällor).

Denna produkt ämnas endast för privat hemmabruk. Den lämpar sig inte för kommersiell användning. Denna produkt är inte heller lämplig för användning med portabla ljudenheter.

Det anses som oavsedd användning när produkten används för syften som inte nämns i den tillhörande produktinformationen.

Sennheiser ansvarar inte för skador som uppstår till följd av oavsedd eller felaktig användning av denna produkt och dess tillbehör.

Innan du börjar använda produkten bör du informera dig om respektive lands specifika bestämmelser.








Säkerhetsinstruktioner för laddningsbara litiumjonbatterier

VARNING

Vid felaktigt eller oförsiktigt handhavande kan batterierna / de laddningsbara batterierna läcka. I extrema fall kan det finnas risk för



- explosion,
- brandutveckling,
- värmeutveckling,
- utveckling av rök eller gas.

| | | | |
|---|--|---|--|
|  | Stäng av batteridrivna produkter efter användning. |  | När du inte använder dina laddningsbara batterier under en längre tid ladda dem regelbundet (ungefär var 3:e månad). |
|  | Ladda inte en produkt med inbyggda laddningsbara batterier om produkten är uppenbart defekt. |  | Ladda endast laddningsbara batterier vid temperaturer mellan 5 och 40 °C. |
|  | Använd endast laddningsbara batterier och laddare som rekommenderas av Sennheiser. |  | Kassera och lämna defekta produkter med inbyggda laddningsbara batterier till särskilda insamlingsplatser eller returnera dem till din återförsäljare. |
|  | Värm inte över 70 °C d. v. s. utsätt ej för solljus eller eld. | | |

Information om de ytterligare mottagarna (RR 5000, RR Flex)

Om du har köpt en ytterligare mottagare (RR 5000, RR Flex), så finns en detaljerad manual tillgänglig för ditt RS 5000, RS 2000 eller Flex 5000 trådlösa hörlurssystem:

- i tryckt form tillsammans med det trådlösa hörlurssystemet (i ett urval av språk, med undantag för RS 2000)
- på respektive produktsida på vår hemsida på www.sennheiser.com eller på www.sennheiser.com/download.

Tillverkarintyg

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG ger en 24 månaders garanti på produkten. För aktuella garantivillkor, vänligen besök vår hemsida på www.sennheiser.com eller kontakta din Sennheiser-återförsäljare.

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

Produkten överensstämmer med följande krav

- WEEE-direktivet (2012/19/EU)
- Batteridirektivet (2006/66/EG och 2013/56/EU)



När denna produkt skall kasseras, vänligen lämna den på din lokala avfallsanläggning för dylik utrustning. Detta bidrar till att skydda miljön som vi alla lever i.



De batterier/laddningsbara batterier som medföljer produkterna kan lämnas in för återvinning. Vänligen lämna in dem till insamlingsställen eller återförsäljaren. För att skydda miljön bör endast urladdade batterier kastas.

EU-försäkran om överensstämmelse

- ErP-direktivet (2009/125/EG)
- RoHS-direktivet (2011/65/EU)

Härmed försäkras Sennheiser electronic GmbH & Co. KG att denna typ av radioutrustning TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

www.sennheiser.com/download.

För mer information om regelefterlevnad och olika märkningar, se bifogat informationsblad.

Varumärken

Sennheiser är ett registrerat varumärke som tillhör Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Andra produkt- och företagsnamn som nämns i denna säkerhetsguide kan vara varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

Důležité bezpečnostní informace

- ▶ Než začnete produkt používat, přečtěte si důkladně celý návod k použití, průvodce bezpečností a stručný průvodce (v závislosti na obsahu balení).
- ▶ Pokud budete produkt předávat další straně, vždy jej předejte společně s tímto návodem k použití.
- ▶ Nepoužívejte produkt, který je zřejmě vadný.
- ▶ Produkt používejte pouze v prostředích, kde je povolen bezdrátový přenos využívající frekvence 2,4 GHz.

Jak zabránit poškození zdraví a nehodám

- ▶ Tato sluchátka umožňují nastavení vyšší hlasitosti než běžná sluchátka. Chraňte si sluch před vysokými hlasitostmi. Pokud byste dlouhodobě používali sluchátka s vysokou úrovní hlasitosti, mohlo by dojít k trvalému poškození sluchu. Sluchátka Sennheiser zní výjimečně dobře a nabízejí skvělou srozumitelnost mluveného slova při nízkých a středních hlasitostech.
- ▶ Abyste zabránili poškození sluchu, nastavte sluchátka na nízkou úroveň hlasitosti, než je předáte třetí straně.
- ▶ Nepoužívejte produkt v prostředí, které vyžaduje zvýšenou pozornost (např. v dopravě nebo při provádění odborných prací).
- ▶ Sluchátka / MCA 800 nabíjecí adaptéry vždy udržujte ve vzdálenosti minimálně 10 cm od kardiostimulátorů a integrovaných defibrilátorů. Sluchátka / MCA 800 nabíjecí adaptér obsahují/obsahuje magnety vytvářející magnetické pole, které by mohlo způsobit rušení kardiostimulátorů a integrovaných defibrilátorů.
- ▶ Nepoužívejte produkt v blízkosti vody. Abyste omezili nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte produkt dešti ani vlhkosti.
- ▶ Produkt, příslušenství a obalové materiály udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nemohlo dojít k nehodám či udušení.
- ▶ Používejte pouze napájecí jednotky dodávané společností Sennheiser.



Předcházení poškození výrobku a poruchám

- ▶ Produkt vždy udržujte v suchu a nevystavujte jej extrémním teplotám, abyste zabránili jeho korozi či deformaci. Rozsah běžných provozních teplot sahá od 5 do 40 °C.
- ▶ Produkt používejte opatrně a skladujte jej v čistém bezprašném prostředí.
- ▶ Po použití produkt vypinejte, abyste šetřili energii baterie.
- ▶ Abyste produkt zcela odpojili od zdroje napájení,
 - například během bouřky
 - nebo když nebudete produkt po delší dobu používat,
 - odpojte napájecí jednotku od síťové zásuvky.
- ▶ Vždy dbejte na to, aby byla napájecí jednotka
 - v bezpečném provozním stavu, snadno přístupná,
 - řádně zapojená do síťové zásuvky,
 - aby byla používána pouze v rámci povoleného rozsahu teplot,
 - a aby nebyla dlouhodobě vystavena přímému slunečnímu světlu a nemohlo tak dojít k akumulaci tepla.
- ▶ Lak nebo leštěnka na nábytek mohou znehodnotit povrch nohy vysílače, která by pak mohla vytvořit skvrny na nábytku. Vysílač proto stavte na neklouzavou podložku, abyste zabránili možnému vzniku skvrn na nábytku.
- ▶ Produkt nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla.
- ▶ K čištění produktu používejte pouze měkký suchý hadřík.
- ▶ Používejte pouze doplňky / příslušenství / náhradní díly dodávané nebo doporučené společností Sennheiser.

Určené použití / odpovědnost

Tento bezdrátový systém sluchátek k televizoru (RS 2000, RS 5000) / zvukový systém televizoru (Flex 5000) byl vyvinut pro použití s televizními přijímači, Hi-Fi systémy a systémy domácího kina a může být připojen k analogovým a digitálním zdrojům zvuku (systém sluchátek k televizoru RS 2000 je možné připojit jen k analogovým zdrojům zvuku).

Tento produkt je určen pouze pro soukromé domácí používání. Není vhodný pro komerční použití. Tento produkt také není určen pro používání s přenosnými audio zařízeními.

Pokud by byl produkt použit způsobem, který není uveden v odpovídající produktové dokumentaci, bylo by to považováno za nevhodné použití.

Společnost Sennheiser nenese zodpovědnost za škody způsobené nevhodným používáním nebo nesprávným používáním produktu a jeho doplňků/příslušenství.

Před uvedením výrobku do provozu dodržujte příslušné předpisy pro danou zemi.

Bezpečnostní pokyny k dobíjecím lithium-polymerovým akumulátorům**VAROVÁNÍ**

Pokud byste baterie / dobíjecí akumulátory zneužívali nebo používali nesprávně, mohlo by u nich dojít k úniku kapaliny. V extrémních případech by mohly dokonce představovat nebezpečí



- výbuchu,
- vzniku požáru,
- tvorby tepla,
- vzniku kouře nebo plynu.

| | | | |
|--|--|--|---|
| | Produkty napájené nabíjecími akumulátory po použití vypínejte. | | Když nebudete dobíjecí akumulátory po delší dobu používat, pravidelně je dobíjejte (zhruba jednou za tři měsíce). |
| | Nenabíjejte produkt s integrovaným dobíjecím akumulátorem, pokud je produkt zřejmě vadný. | | Dobíjecí akumulátory nabíjejte pouze za okolních teplot v rozmezí mezi 5 a 40 °C. |
| | Používejte pouze dobíjecí akumulátory a nabíječky doporučené společností Sennheiser. | | Vadné produkty s integrovaným dobíjecím akumulátorem likvidujte na speciálních sběrných místech nebo je vraťte specializovanému prodejci. |
| | Blok akumulátorů nezahřívejte nad 70 °C, např. ho nevystavujte slunci nebo ho neházejte do ohně. | | |

Informace o doplňkových přijímačích (RR 5000, RR Flex)

Pokud jste si zakoupili doplňkový přijímač (RR 5000, RR Flex), naleznete podrobný návod k použití systému bezdrátových sluchátek RS 5000, RS 2000 nebo Flex 5000:

- v tištěné formě společně se systémem bezdrátových sluchátek (ve vybraných jazycích kromě modelu RS 2000),
- na stránce příslušného produktu na našich internetových stránkách na adrese www.sennheiser.com nebo na adrese www.sennheiser.com/download.

Prohlášení výrobce**Záruka**

Společnost Sennheiser electronic GmbH & Co. KG poskytuje na tento výrobek záruku 24 měsíců. Chcete-li si přečíst aktuální záruční podmínky, navštivte naše webové stránky www.sennheiser.com nebo kontaktujte svého partnera společnosti Sennheiser.

Vyhovuje následujícím požadavkům

- Směrnice OEEZ (2012/19/EU)



Na konci životnosti prosím produkt zlikvidujte tak, že jej odnesete na místní sběrné místo nebo do centra zabývajícího se recyklací podobných zařízení. Pomůžete tak chránit životní prostředí, ve kterém všichni žijeme.

- Směrnice o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES a 2013/56/EU)



Dodané baterie / dobíjecí akumulátory lze recyklovat. Zlikvidujte je prosím jako zvláštní odpad nebo je vraťte specializovanému prodejci. Kvůli ochraně životního prostředí likvidujte pouze vybité baterie.

EU prohlášení o shodě

- Směrnice o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie (2009/125/ES)
- Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (2011/65/EU)

Tímto Sennheiser electronic GmbH & Co. KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.sennheiser.com/download.

Další informace o označování s ohledem na dodržování právních předpisů naleznete v dodaném doplňujícím listu.

Ochranné známky

Sennheiser je registrovaná ochranná známka společnosti Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Ostatní názvy produktů a společností uvedené v tomto bezpečnostním průvodci mohou být ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας

- ▶ Πριν από τη χρήση του προϊόντος μελετήστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας, τις υποδείξεις ασφαλείας και τις σύντομες οδηγίες (ανάλογα με τα περιεχόμενα του πακέτου).
- ▶ Αν δώσετε το προϊόν σε άλλα άτομα, δώστε μαζί και αυτές τις οδηγίες λειτουργίας.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε ένα προφανώς χαλασμένο προϊόν.
- ▶ Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε μέρη όπου επιτρέπεται η ασύρματη μετάδοση 2,4 GHz.

Αποτροπή βλαβών υγείας και ατυχημάτων

- ▶ Αυτά τα ακουστικά σας επιτρέπουν να ρυθμίσετε υψηλότερη ένταση ήχου από τα συμβατικά ακουστικά. Προστατέψτε την ακοή σας από την υψηλή ένταση ήχου. Αν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά με υψηλή ένταση ήχου για μεγάλο διάστημα μπορεί να προκληθούν μόνιμες βλάβες στην ακοή σας. Τα ακουστικά της Sennheiser έχουν εξαιρετική απόδοση και παρέχουν καλή καταληπτότητα ομιλίας σε χαμηλή και μεσαία ένταση ήχου.
- ▶ Για να αποφύγετε μόνιμες βλάβες ακοής ρυθμίστε την ένταση σε χαμηλό επίπεδο, πριν δώσετε το προϊόν σε άλλα άτομα.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον που απαιτεί ιδιαίτερη προσοχή (π.χ. στην οδική κυκλοφορία ή σε εργασίες υψηλής συγκέντρωσης).
- ▶ Τα ακουστικά/MCA 800 ο προσαρμογέας φόρτισης πρέπει να μένουν πάντα σε απόσταση τουλάχιστον 10 cm από βηματοδότες καρδιάς ή από εμφυτευμένους απινιδωτές. Τα ακουστικά/MCA 800 ο προσαρμογέας φόρτισης περιέχουν μαγνήτες που παράγουν μαγνητικό πεδίο, το οποίο θα μπορούσε να προκαλέσει παρεμβολές σε καρδιακούς βηματοδότες και εμφυτευμένους απινιδωτές.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε νερό. Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας μην εκθέτετε το προϊόν σε βροχή ή υγρασία.
- ▶ Προς αποφυγή ατυχημάτων και κινδύνων πνιγμού κρατάτε το προϊόν, τα παρελκόμενα και τα εξαρτήματα συσκευασίας μακριά από παιδιά και μικρά κατοικίδια ζώα.
- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο τις συσκευές τροφοδοσίας που παρέχονται από την Sennheiser.



Αποφυγή ζημιάς στο προϊόν και δυσλειτουργίας

- ▶ Διατηρείτε το προϊόν πάντα στεγνό και μην το εκθέτετε σε ακραίες θερμοκρασίες, ώστε να αποφευχθεί η διάβρωση και η παραμόρφωση. Η κανονική θερμοκρασία λειτουργίας είναι από 5 έως 40 °C.
- ▶ Χρησιμοποιείτε το προϊόν με προσοχή και αποθηκεύετε το σε καθαρό περιβάλλον, χωρίς σκόνη.
- ▶ Απενεργοποιείτε το προϊόν μετά τη χρήση για να διατηρήσετε την ισχύ της μπαταρίας.
- ▶ Αποσυνδέετε τη συσκευή τροφοδοσίας από την πρίζα
 - για να αποσυνδέσετε πλήρως το προϊόν από την ηλεκτρική πηγή,
 - κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή
 - αν δεν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- ▶ Διασφαλίζετε πάντα ότι η συσκευή τροφοδοσίας
 - βρίσκεται σε ασφαλή κατάσταση λειτουργίας και είναι εύκολα προσβάσιμη,
 - είναι σωστά συνδεδεμένη στην πρίζα,
 - λειτουργεί μόνο εντός της επιτρεπτής περιοχής θερμοκρασίας,
 - δεν εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως για μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα προκειμένου να αποφευχθεί η συσσώρευση θερμότητας.
- ▶ Το βερνίκι επίπλων ενδέχεται να φθαρεί λόγω της επαφής με τα πόδια του πομπού. Συνεπώς, θα πρέπει να τοποθετείτε τον πομπό σε αντιολισθητική επιφάνεια για να αποφευχθούν οι ενδεχόμενοι λεκέδες στα έπιπλα.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας.
- ▶ Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο παρελκόμενα, αξεσουάρ και ανταλλακτικά που παρέχει ή που συνιστά η Sennheiser.

Προβλεπόμενη χρήση/αστική ευθύνη

Αυτό το ασύρματο σύστημα ακουστικών τηλεόρασης (RS 2000, RS 5000)/σύστημα ακρόασης τηλεόρασης (Flex 5000) σχεδιάστηκε με σκοπό τη χρήση με τηλεοράσεις, συστήματα HiFi και συστήματα οικιακού κινηματογράφου και μπορεί να συνδεθεί με αναλογικές και ψηφιακές πηγές ήχου (το σύστημα ακουστικών τηλεόρασης RS 2000 μπορεί να συνδεθεί μόνο με αναλογικές πηγές ήχου).

Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλο για εμπορική χρήση. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση με φορητές συσκευές ήχου.

Θα θεωρείται ακατάλληλη χρήση αν το προϊόν χρησιμοποιηθεί για εφαρμογές που δεν αναφέρονται στην αντίστοιχη τεκμηρίωση του προϊόντος.

Η Sennheiser δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται λόγω ακατάλληλης χρήσης ή κατάχρησης αυτού του προϊόντος και των παρελκομένων ή των αξεσουάρ του.








Πριν θέσετε το προϊόν σε λειτουργία λάβετε υπόψη τους ισχύοντες νομικούς κανονισμούς!

Οδηγίες ασφαλείας για επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου-πολυμερούς**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Σε περίπτωση κατάχρησης ή κακής χρήσης, ενδέχεται να προκληθεί διαρροή των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Σε ακραίες περιπτώσεις, ενδέχεται να παρουσιαστεί κίνδυνος



- έκρηξης,
- εκδήλωσης πυρκαγιάς,
- παραγωγής θερμότητας,
- δημιουργίας καπνού ή αερίων.

| | | | |
|---|--|---|--|
|  | Μετά τη χρήση απενεργοποιείτε τα προϊόντα που λειτουργούν με επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. |  | Αν δεν χρησιμοποιήσετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε τις τακτικά (περίπου κάθε 3 μήνες). |
|  | Μη φορτίζετε ένα προϊόν με ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία όταν το προϊόν είναι προφανώς χαλασμένο. |  | Φορτίζετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 5 έως 40 °C. |
|  | Χρησιμοποιείτε μόνο τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και τους φορτιστές που συνιστά η Sennheiser. |  | Η απόρριψη χαλασμένων προϊόντων με ενσωματωμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να γίνεται στα ειδικά σημεία συλλογής ή με επιστροφή στο κατάστημα αγοράς. |
|  | Μην τις θερμαίνετε πάνω από 70 °C, π.χ. με έκθεση στον ήλιο ή πετώντας τις στη φωτιά. | | |

Πληροφορίες σχετικά με πρόσθετους δέκτες (RR 5000, RR Flex)

Αν έχετε αγοράσει έναν πρόσθετο δέκτη (RR 5000, RR Flex), μπορείτε να βρείτε τις λεπτομερείς οδηγίες λειτουργίας για το ασύρματο σύστημα ακουστικών RS 5000, RS 2000 ή Flex 5000:

- σε έντυπη μορφή μαζί με το ασύρματο σύστημα ακουστικών (σε ποικιλία γλωσσών, εκτός από το RS 2000)
- στην αντίστοιχη σελίδα του προϊόντος στην ιστοσελίδα μας www.sennheiser.com ή www.sennheiser.com/download.

Δηλώσεις κατασκευαστή**Εγγύηση**

Η Sennheiser electronic GmbH & Co. KG παρέχει εγγύηση 24 μηνών για αυτό το προϊόν. Για τους ισχύοντες όρους εγγύησης επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας www.sennheiser.com ή επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sennheiser.

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

Συμμορφώνεται προς τις παρακάτω απαιτήσεις

- Οδηγία WEEE (2012/19/ΕΕ)
- Οδηγία μπαταριών (2006/66/ΕΚ και 2013/56/ΕΕ)



Στο τέλος της ζωής του αυτό το προϊόν πρέπει να παραδίδεται στα τοπικά σημεία συλλογής ή σε κάποιο φορέα ανακύκλωσης τέτοιου εξοπλισμού. Έτσι θα προφυλάξουμε το περιβάλλον στο οποίο ζούμε όλοι μας.



Οι παρεχόμενες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μπορούν να ανακυκλωθούν. Απορρίψτε τις ως ειδικά απορρίμματα ή επιστρέψτε τις στο κατάστημα αγοράς. Για την προστασία του περιβάλλοντος ανακυκλώνετε μόνο άδειες μπαταρίες.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

- Οδηγία ErP (2009/125/ΕΚ)
- Οδηγία RoHS (2011/65/ΕΕ)

Με την παρούσα ο/η Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.sennheiser.com/download.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σήμανση κανονιστικής συμμόρφωσης, ανατρέξτε στο παρεχόμενο συμπληρωματικό φυλλάδιο.

Κατατεθέντα σήματα

Η ονομασία Sennheiser αποτελεί κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Άλλες ονομασίες προϊόντων και εταιρειών που αναφέρθηκαν στις παρούσες υποδείξεις ασφαλείας μπορεί να αποτελούν απλά ή κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων.

Önemli güvenlik bilgileri

- ▶ Ürünü kullanmadan önce kullanma kılavuzunu, güvenlik kılavuzunu, hızlı kılavuzu (paket içeriğine bağlı olarak) dikkatle ve tümüyle okuyun.
- ▶ Aygıtı üçüncü şahıslara teslim ederken daima kullanma kılavuzunu da beraberinde verin.
- ▶ Bariz olarak arızalı olan bir ürünü kullanmayın.
- ▶ Ürünü sadece kablosuz 2,4 GHz ile kablosuz iletişime izin verilen ortamlarda kullanın.

Sağlığın zarar görmesini ve kazaları önleme

- ▶ Bu kulaklık, geleneksel kulaklıktan daha yüksek ses seviyelerini ayarlamana imkan verir. İşitme duyunuzu yüksek ses seviyelerine karşı koruyun. Kulaklık setiyle uzun süreli yüksek ses seviyesiyle dinleme yapıldığında işitme duyası kalıcı olarak zarar görebilir. Sennheiser kulaklık setleri düşük ve orta ses seviyelerinde olağanüstü kalitede ses verir net konuşma anlaşılabilirliği sağlar.
- ▶ İşitme hasarını önlemek için ürünü üçüncü taraflara vermeden önce ses seviyesini düşük seviyeye ayarlayın.
- ▶ Ürünü özel dikkat gerektiren bir ortamda kullanmayın (örneğin trafikte veya dikkat gerektiren işlerde).
- ▶ Kulaklıkları her zaman kalp pillerinden veya implante edilmiş defibrilatörlerden en az 10 cm uzakta tutun. Kulaklık setinde/MCA 800 şarj adaptöründe manyetik alan üreten bir mıknatıs bulunur ve kalp pilleriyle ve implante edilmiş defibrilatörlerle elektromanyetik enterferansa neden olabilir.
- ▶ Ürünü su yakınında kullanmayın. Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için ürünü yağmur veya neme maruz bırakmayın.
- ▶ Ürünü, ürün aksesuarlarını ve ambalajları çocuklardan ve hayvanlardan uzak tutarak kazaları ve boğulma riskini engelleyin.
- ▶ Sadece Sennheiser tarafından sağlanan güç kaynağı üniteleri kullanın.



Ürüne zarar gelmesini ve arızalanmasını önleme

- ▶ Ürünü daima kuru tutun ve ne aşırı düşük ne de aşırı yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayarak korozyonu ve deforme olmasını önleyin. Normal kullanım sıcaklığı 5 ile 40 °C aralığındadır.
- ▶ Ürünü dikkatli kullanın ve temiz, tozsuz ortamlarda saklayın.
- ▶ Pil gücünü tasarruf etmek için ürünü kullandıktan sonra kapatın.
- ▶ Güç kaynağı ünitesini prizinden çekerek
 - ürünü tümüyle güç kaynağından ayırın; örneğin,
 - boranlarda veya
 - ürün uzun süre kullanılmadığı zaman.
- ▶ Güç kaynağı ünitesinin her zaman
 - güvenli çalışma koşulları altında ve kolay erişilebilir olmasını,
 - prize doğru takılmış olmasını,
 - sadece izin verilen sıcaklık aralığında çalıştırılmasını,
 - ısının artmasını önlemek için uzunca bir süre doğrudan güneş ışığına maruz kalmamasını sağlayın.
- ▶ Vernik veya mobilya cilası vericinin ayağını aşındırarak ayağın mobilyanızda izler bırakmasına yol açabilir. Bu nedenle vericiyi kaymaz bir minder üzerine koyarak mobilyanızda olası izler kalmasını önleyin.
- ▶ Ürünü ısı kaynakları yakınında çalıştırmayın.
- ▶ Ürünü sadece yumuşak, kuru bir bezle temizleyin.
- ▶ Sadece Sennheiser tarafından önerilen veya sunulan ataşmanları/aksesuarları/yedek parçaları kullanınız.

Amacına uygun kullanım/garanti

Bu kablosuz TV kulaklık sistemi (RS 2000, RS 5000)/TV dinleme sistemi (Flex 5000) TV setleri, HiFi sistemleri ve ev sineması sistemleri ile kullanılmak için geliştirilmiş olup analog ve dijital ses kaynaklarına bağlanabilir (RS 2000 TV kulaklık sistemi yalnızca analog ses kaynaklarına bağlanabilir).

Ürün sadece kişisel ve evsel kullanım için öngörülmüştür. Ticari kullanım uygun değildir. Bu ürün, taşınabilir ses aygıtlarıyla kullanım için öngörülmemiştir.

Ürün, ürünle ilişkili kılavuzlarda belirtilmiş olan amacı dışında kullanıldığında uygunsuz kullanım olarak kabul edilir.

Sennheiser, bu ürünün ve ataşmanlarının/aksesuarlarının amacına aykırı veya yanlış kullanılmasından doğan zararlarla ilgili olarak sorumluluk kabul etmez.

Kullanmadan önce ilgili ülkeye özgü kuralların dikkate alınması gerekir.

Standart/şarj edilebilir lityum-polimer piller için güvenlik talimatları**UYARI**

Aykırı veya uygunsuz kullanılması halinde piller/yeniden şarj edilebilir piller sızıntı yapabilir. Olağanüstü durumlarda,



- patlama,
- yangın gelişimi,

- ısı oluşumu,
- duman veya gaz oluşumu riskine neden olabilir.

| | | | |
|--|--|--|--|
| | Şarj edilebilir pil ile beslenen ürünleri kullandıktan sonra kapatın. | | Uzunca süre kullanılmadıklarında aküleri düzenli olarak şarj edin (yaklaşık üç ayda bir). |
| | Şarj edilebilir pili tümleşik olan ürün bariz olarak arızalıysa ürünü şarj etmeyin. | | Şarj edilebilir pilleri sadece 5 ile 40 °C arasındaki çevre sıcaklıklarında şarj edin. |
| | Sadece Sennheiser tarafından önerilen şarj edilebilir piller ve şarj cihazları kullanın. | | Şarj edilebilir pillerin tümleşik olduğu arızalı ürünleri özel atık toplama noktalarına veya bayinize iade edin. |
| | 70 °C üzerinde ısıtmayın, güneş ışığına maruz bırakmayın veya ateşe atmayın. | | |

Ek alıcılara ilgili bilgiler (RR 5000, RR Flex)

Bir ek alıcı (RR 5000, RR Flex) satın aldıysanız RS 5000, RS 2000 veya Flex 5000 kablosuz kulaklık sistemi için ayrıntılı bir kullanım kılavuzu bulabilirsiniz:

- kablosuz kulaklık sistemiyle birlikte basılı formda (dil seçimiyle, RS 2000 hariç)
- www.sennheiser.com web sitemizdeki veya www.sennheiser.com/download adresindeki ilgili ürün sayfasında

Üretici Beyanları**Garanti**

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, bu ürün için 24 ay garanti verir. Güncel olarak geçerli olan garanti koşulları www.sennheiser.com adresinden veya Sennheiser distribütörünüzden temin edebilirsiniz.

Aşağıdaki gerekliliklerle uyumludur

- WEEE Yönergesi (2012/19/AB)
- Pil Yönergesi (2006/66/AT ve 2013/56/AB)



Lütfen ürünü kullanım ömrünün sonunda bu tip ekipmanlar için kurulmuş olan yerel atık toplama noktasına veya geri kazanım merkezine verin. Bu sayede hepimizin yaşadığı çevrenin korunması sağlanır.



Ürünle birlikte verilen piller/şarj edilebilir piller geri kazanılabilir. Lütfen bunları özel atık olarak bertaraf edin veya bayinize iade edin. Çevreyi korumak için sadece tükenmiş pilleri atığa verin.

AB Uyumluluk Beyanı

- ErP Yönergesi (2009/125/AT)
- RoHS Yönergesi (2011/65/AB)

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, aşağıdaki cihaz(lar)ın Radyo Ekipmanı Yönergesi (2014/53/AB) ile uyumlu olduğunu beyan eder: TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex.

AB Uyumluluk Beyanının tam metnini www.sennheiser.com/download adresinde bulabilirsiniz.

Düzenleyici uyumluluk işaretlemeleriyle ilgili daha fazla bilgi için tedarik edilen Uyumluluk Bilgisi sayfasına bakın.

Ticari markalar

Sennheiser, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG firmasının tescilli ticari markasıdır.

İşbu güvenlik kılavuzunda adı geçen diğer ürün ve şirketler, kendi sahiplerinin ticari veya tescilli markaları olabilir.

安全に関する注意事項

- ▶ 製品をお使いになる前に、本取扱説明書、安全に関する注意事項、クイックガイド(パッケージの内容物による)をよくお読みください。
- ▶ 製品を第三者に渡す場合は、必ず本取扱説明書も一緒に渡してください。
- ▶ 不備があると分かっている製品を使用しないでください。
- ▶ 本製品は、必ず2.4 GHz無線通信が可能な環境でご使用ください。

健康被害と事故の防止

- ▶ 本製品は通常のヘッドホンよりも大音量に設定可能です。大音量での使用は避けてください。ヘッドフォンを大音量にして長時間にわたって使用すると、聴力に長期的な悪影響を与えることがあります。Sennheiserヘッドフォンは中・低音量の場合に特に優れた音質と音声の了解度を再現します。
- ▶ 聴力への悪影響を避けるために、低音量に設定してから本製品を第三者に渡してください。
- ▶ 道路を歩く場合や技術を要する作業の際など、特別な注意が必要な環境では製品を使用しないでください。
- ▶ ヘッドフォン/MCA 800 充電アダプタは、心臓ペースメーカーまたは植込み型除細動器から常に10 cm以上離してご使用ください。ヘッドフォン/充電アダプタ内の磁石により磁場が作り出され、心臓ペースメーカーおよび植込み型除細動器に障害が発生する場合があります。
- ▶ 製品を水の近くでは使用しないでください。火災や感電の原因となりますので、この装置を雨や湿気に晒さないでください。
- ▶ 事故や窒息の危険防止のため、製品、アクセサリ、および梱包用部品を子どもやペットの手が届く場所に置かないでください。
- ▶ 必ず、Sennheiser提供の電源ユニットだけを使用してください。



製品の損傷や誤動作の防止

- ▶ 腐食や変形を防止するために、製品を常に乾燥した状態に保ち、極端な高・低温を避けて保管してください。正常な動作時温度は5 ~ 40°Cです。
- ▶ 製品は丁寧に取り扱い、埃のない、きれいな場所に保存してください。
- ▶ 電源節約のため、使用後は本製品のスイッチをオフにしてください。
- ▶ 次のような場合には、電源アダプターを壁のコンセントから抜いてください。
 - 製品を電源から完全に切断する場合
 - 雷雨のときや
 - 製品を長期間で使用にならないとき
- ▶ 必ず次のことを確認してください。電源アダプターが
 - 安全な動作環境にあり、簡単に手の届くところにあること
 - コンセントに正しく差し込まれている
 - 許容温度範囲でのみ動作していること
 - 長時間直射日光があたる場所でないこと(蓄熱を避けるため)
- ▶ ワニスや家具用艶出し剤は送信機の脚部を劣化させることがあり、家具を汚す原因になるおそれがあります。家具の汚損を防止するために、送信機は滑り止めパッドの上に設置するようにしてください。
- ▶ 本製品を熱源の近くで使用しないでください。
- ▶ 汚れを取り除くときは乾いた柔らかい布を使用してください。
- ▶ Sennheiserが提供または推奨する付属品、アクセサリ、スペア部品のみを使用してください。

ご使用上の注意点/責任

このワイヤレステレビ・ヘッドフォンシステム (RS 2000、RS 5000)/テレビ・リスニングシステム (Flex 5000) は、テレビ、HiFi システム、ホームシアターシステム用に開発され、アナログおよびデジタル音源に接続することができます (テレビヘッドフォンシステム RS 2000 は、アナログ音源のみに接続できます)。

本製品は、ご家庭での私的な使用のみを想定したものであり、商用利用には適しません。また、携帯オーディオ機器との併用も想定されていません。

該当する製品取扱説明書に記載のない用途にこの製品を使用した場合は、不正使用に当たります。

本製品および本製品の付属品/アクセサリを悪用したり誤用したりした結果として生じる損害について、Sennheiserは責任を負いません。

本機器の操作を開始する前に、各国の規制についてご確認ください。

リチウムポリマー充電電池の安全上の注意事項

警告

濫用したり不正使用したりすると、電池/充電電池の漏れにつながります。極端な場合には以下を招くおそれがあります。



- 破裂
- 出火

- 発熱
- 煙やガスの発生

| | | | |
|--|--|--|--|
| | 充電式電池を装着した製品は、使用後にスイッチをオフにしてください。 | | 充電電池を長期間使用しない場合は、定期的に充電してください(約3か月ごと)。 |
| | 充電式電池が内蔵された製品に明らかな欠陥が見られた場合は、製品を充電しないでください。 | | 充電式電池は、5～40°Cの温度環境でのみ充電してください。 |
| | Sennheiserが推奨する充電式電池および充電器のみをご使用ください。 | | 充電式電池が内蔵されている製品に不具合があり廃棄する場合は、指定の回収場所で処分するか、専門業者に返却してください。 |
| | 70°Cを超える温度にならないようにしてください。直射日光に当てたり、火に投げ込んだりしないでください。 | | |

追加受信機についての情報(RR 5000、RR Flex)

追加受信機(RR 5000、RR Flex)を購入する場合は、お使いのRS 5000、RS 2000またはFlex 5000無線ヘッドホンシステムの詳細な操作マニュアルが同梱されます。

- ワイヤレスヘッドホンシステムに印刷版が同梱(RS 2000を除き、言語選択あり)
- 弊社ウェブサイト (www.sennheiser.comまたはwww.sennheiser.com/download) の該当する製品ページ。

製造者宣言

保証

Sennheiser electronic GmbH & Co. KGは、この製品を24ヶ月間保証いたします。現在の保証条件については、弊社ウェブサイトwww.sennheiser.comをご覧ください。最寄りのSennheiser正規取扱店にお問い合わせください。

準拠する要件

- WEEE指令(電気・電子機器廃棄物指令) (2012/19/EU)
- 電池指令(2006/66/EC & 2013/56/EU)



寿命を過ぎた場合は、当該機器を扱う最寄りの回収場所またはリサイクルセンターに本製品を持ち込んで処分してください。環境保護へのご協力をお願いいたします。



付属の電池または充電式電池は再利用できます。これらの電池は特殊廃棄物として処分するか、専門業者に返却してください。環境を保護するために、完全に使い切った電池だけを廃棄してください。

EU適合宣言

- ErP指令(エコデザイン指令) (2009/125/EC)
- RoHS指令(有害物質使用制限指令) (2011/65/EU)

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG は、以下のデバイスが無線機器指令 (2014/53/EU) に適合していることを宣言します: TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex
EU 適合宣言書の全文は、www.sennheiser.com/download から入手していただけます。

企業コンプライアンスの詳細については、同梱のコンプライアンス情報シートをご覧ください。

商標

Sennheiserは、Sennheiser electronic GmbH & Co. KGの登録商標です。

本安全に関する注意事項で言及しているその他の製品名および会社名は、それぞれの所有者に帰属する商標または登録商標です。

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

Важная информация по технике безопасности

- ▶ Прежде чем использовать изделие, внимательно и полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, инструкцию по безопасности и краткую инструкцию (в зависимости от содержимого комплекта поставки).
- ▶ При передаче изделия третьим лицам всегда прикладывайте к нему данную инструкцию по эксплуатации.
- ▶ Не используйте изделие, если оно содержит явные дефекты.
- ▶ Используйте изделие исключительно в местах, в которых разрешена беспроводная связь частотой 2,4 ГГц.

Предотвращение вреда здоровью и несчастных случаев

- ▶ Пользуясь этими наушниками, можно устанавливать более высокую громкость, чем для обычных наушников. Оберегайте органы слуха от звуков высокой громкости. Длительное использование наушников с высоким уровнем громкости может привести к необратимому повреждению слуха. Наушники Sennheiser исключительно хорошо воспроизводят звук и обеспечивают четкое восприятие речи при низком и среднем уровнях громкости.
- ▶ Чтобы предотвратить повреждение слуха, установите громкость на низкий уровень, прежде чем передавать изделие другому человеку.
- ▶ Не используйте изделие в ситуациях, требующих особого внимания (например, участвуя в дорожном движении или занимаясь высококвалифицированной работой).
- ▶ Никогда не подносите наушники и MCA 800 зарядное устройство к кардиостимуляторам и имплантированным дефибрилляторам ближе чем на 10 см. Наушники и MCA 800 зарядное устройство содержат магниты, создающие магнитное поле, которое может быть источником помех для кардиостимуляторов и имплантированных дефибрилляторов.
- ▶ Не используйте это изделие вблизи воды. Во избежание опасности пожара или поражения электрическим током защищайте изделие от дождя и воздействия влаги.
- ▶ Храните изделие, аксессуары и упаковку вне досягаемости детей и животных, чтобы избежать несчастных случаев и опасности удушья.
- ▶ Используйте только блоки питания, предоставленные компанией Sennheiser.



Предотвращение повреждения и неправильного функционирования изделия

- ▶ Изделие должно всегда оставаться сухим. Не подвергайте его воздействию экстремальных температур, чтобы избежать коррозии и деформации. Нормальная рабочая температура: от 5 до 40 °C.
- ▶ Используйте изделие с осторожностью и храните его в чистом месте, не содержащем пыли.
- ▶ Выключайте изделие после использования для экономии заряда батареи.
- ▶ Отсоединяйте блок питания от сетевой розетки,
 - чтобы полностью отключить изделие от источника питания
 - во время грозы или если
 - вы не собираетесь использовать изделие в течение длительного времени.
- ▶ Всегда следите за тем, чтобы блок питания
 - находился в безопасном рабочем состоянии и был легкодоступен,
 - был вставлен в розетку должным образом,
 - работал только в допустимых температурных пределах и
 - не подвергался длительному воздействию прямых солнечных лучей (для предотвращения перегрева).
- ▶ Лак или мебельный полироль разъедают ножки передатчика, из-за чего на мебели могут оставаться пятна. Поэтому следует ставить передатчик на нескользкий коврик, чтобы не испачкать мебель.
- ▶ Не используйте изделие вблизи источников тепла.
- ▶ Очищайте изделие только мягкой сухой тканью.
- ▶ Используйте только приспособления, аксессуары и запасные части, поставляемые или рекомендуемые компанией Sennheiser.

Использование по назначению и ответственность

Беспроводная система телевизионных наушников (RS 2000, RS 5000)/система наушников TB (Flex 5000) предназначена для эксплуатации с телевизорами, оборудованном Hi-Fi и домашними кинотеатрами. Система может подключаться к аналоговым и цифровым источникам звукового сигнала. (Система наушников RS 2000 подключается только к аналоговым источникам звукового сигнала.)

Это изделие предназначено только для личного домашнего использования. Оно не подходит для коммерческого использования. Данное изделие также не предназначено для использования с портативными аудиоустройствами.

Любое использование этого изделия в целях, не указанных в соответствующей документации, считается ненадлежащим.

Перед вводом в эксплуатацию необходимо изучить соответствующие законодательства стран, в которых данное устройство используется!

Компания Sennheiser не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным обращением или использованием этого изделия, а также приспособлений и аксессуаров к нему.








Перед вводом в эксплуатацию необходимо изучить соответствующие законодательства стран, в которых данное устройство используется!

Инструкции по безопасности для литий-полимерных аккумуляторных батарей**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При неправильном обращении из батарей / аккумуляторных батарей может вылиться электролит. В крайних случаях это может привести к риску:



- взрыва;
- возгорания;
- нагрева и выделения тепла;
- выделения дыма или газов.

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Выключайте работающие от аккумуляторных батарей изделия после использования. |  | При длительных перерывах в использовании регулярно заряжайте аккумуляторную батарею (приблизительно каждые три месяца). |
|  | Не заряжайте изделие, оснащенное встроенной аккумуляторной батареей, если оно имеет явные признаки поломки. |  | Заряжайте аккумуляторные батареи при окружающей температуре от 5 до 40 °C. |
|  | Используйте только аккумуляторные батареи и зарядные устройства, рекомендованные компанией Sennheiser. |  | Утилизируйте неисправные изделия со встроенными аккумуляторными батареями в специальных пунктах сбора отходов или возвращайте их своему специализированному дилеру. |
|  | Не допускайте нагревания выше 70 °C. Например, не оставляйте под прямыми солнечными лучами и не бросайте в огонь. | | |

Информация о дополнительных ресиверах (RR 5000, RR Flex)

Если вы приобрели дополнительный ресивер (RR 5000, RR Flex), подробное руководство по использованию системы беспроводных наушников RS 5000, RS 2000 или Flex 5000 доступно в следующих формах.

- В печатном виде: поставляется с системой беспроводных наушников (на нескольких языках, кроме руководства к RS 2000).
- На странице соответствующего изделия на нашем веб-сайте www.sennheiser.com или www.sennheiser.com/download.

Заявления изготовителя**Гарантия**

Фирма Sennheiser electronic GmbH & Co. KG предоставляет гарантию на данное изделие сроком на 24 месяца. Для получения информации о гарантийных условиях посетите сайт www.sennheiser.com или обратитесь к представителю фирмы Sennheiser.

EN
DE
FR
ES
IT
NL
PT
PL
DA
FI
NO
SV
CS
EL
TR
JA
RU
ET
LV
LT
SK
HU
RO
BG
SL
HR

В соответствии со следующими требованиями

- Директива WEEE (2012/19/EC)
- Директива по аккумуляторам и батареям (2006/66/EC и 2013/56/EC)



По окончании срока службы утилизируйте данное изделие, сдав в местный пункт сбора отходов или центр вторичной переработки подобного оборудования. Это поможет защитить окружающую среду, в которой все мы живем.



Предоставленные батареи и аккумуляторные батареи пригодны для повторной переработки. Утилизируйте их как специальные отходы или верните своему специализированному дилеру. Для защиты окружающей среды выбрасывайте только истощенные батареи.

Заявление о соответствии EU

- Директива ErP (2009/125/EC)
- Директива RoHS (2011/65/EU)

Компания Sennheiser electronic GmbH & Co. KG заявляет, что устройство (-а), указанное (-ые) ниже, соответствуют Директиве о радиооборудовании (2014/53/EU): TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex.

Полный текст заявления о соответствии нормативным требованиям ЕС опубликован на веб-сайте

www.sennheiser.com/download.

Дополнительные сведения о маркировке, означающей соответствие нормативным требованиям, см. на прилагаемом листе с информацией о соответствии требованиям.

Товарные знаки

Sennheiser — зарегистрированный товарный знак компании Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Другие названия изделий и компаний, упомянутые в данной инструкции по безопасности, могут являться товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими их соответствующим владельцам.

Olulised ohutusjuhised

- ▶ Lugege see kasutusjuhend, ohutusjuhised ja lühijuhend (olenevalt tarnekomplektist) enne toote kasutamist tähelepanelikult läbi.
- ▶ Andke toode teistele kasutajatele edasi vaid koos nende ohutusjuhistega.
- ▶ Ärge kasutage toodet, millel on nähtavaid kahjustusi.
- ▶ Kasutage toodet ainult keskkonnas, kus traadita raadioedastus sagedusega 2,4 GHz on lubatud.

Tervisekahjustuste ja õnnetuste vältimine

- ▶ Neil kõrvaklappidel saab seada tavalistest kõrvaklappidest suurema helitugevuse. Kaitske oma kuulmist suure helitugevuse eest. Kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake kõrvaklappidega pikka aega suure helitugevusega. Sennheiseri kõrvaklappidest tuleva heli kvaliteet, samuti kõne mõistetavus on ka väikese ja keskmise helitugevusega väga hea.
- ▶ Enne toote teistele andmist seadke heli vaikseks, et vältida kuulmiskahjustusi.
- ▶ Ärge kasutage toodet, kui viibite keskkonnas, mis nõuab teilt erilist tähelepanelikkust (näiteks liigeldes või käelist tööd tehes).
- ▶ Kõrvaklappide / laadimisadapteri MCA 800 ja südamerütmuri / siirdatud defibrillaatori vahele peab alati jääma vähemalt 10 cm! Kõrvaklapid / laadimisadapter MCA 800 tekitavad magnetvälju, mille tagajärjeks võivad olla südamerütmurite ja siirdatud defibrillaatorite häired.
- ▶ Ärge kasutage toodet vee lähedal. Kaitske toodet vihma ja niiskuse eest. Vastasel juhul võib tagajärjeks olla tulekahju või elektrilöökk.
- ▶ Õnnetuste ja lämbumisohtu vältimiseks hoidke toode, pakend ja tarvikud lastele ja koduloomadele kättesaamatus kohas.
- ▶ Kasutage üksnes tarnekomplektis olevaid Sennheiseri toitepistikuid.



Tootekahjustuste ja tõrgete vältimine

- ▶ Korrosiooni ja deformatsiooni vältimiseks hoidke toodet alati kuivas kohas ning kaitsuna nii väga madala kui ka väga kõrge temperatuuri eest. Normaalne töötemperatuur on 5–40 °C.
- ▶ Käsitsege toodet ettevaatlikult ning hoidke seda puhtas ja tolmuvas kohas.
- ▶ Pärast kasutamist lülitage toode patareide/akude säästmiseks välja.
- ▶ Tõmmake toitepistik pistikupesast välja,
 - et toodet vooluvõrgust lahutada,
 - äikese ajal ja
 - kui toodet pikemat aega ei kasutata.
- ▶ Jälgige alati, et
 - toitepistik oleks laitmatus seisundis ja kergesti ligipääsetav,
 - toitepistik oleks kindlalt pistikupesas,
 - toitepistikut kasutatakse ainult lubatud temperatuurivahemikus,
 - toitepistikut ei jäetaks kauaks päikese kätte, et see üle ei kuumeneks.
- ▶ Lakid ja mööblipoliituurid võivad saatja jalgu lõhustada, mistõttu mööblile tekivad plekid. Seetõttu asetage saatja libisemiskindlale alusele.
- ▶ Ärge kasutage toodet soojusallikate lähedal.
- ▶ Puhastage toodet üksnes pehme kuiva lapiga.
- ▶ Kasutage üksnes Sennheiseri tarnekomplektis sisalduvaid või soovitatud lisaseadmeid/ tarvikuid/varuosi.

Nõuetekohane kasutamine ja vastutus

See traadita TV-kõrvaklappide süsteem (RS 2000, RS 5000) / TV-kuuldesüsteem (Flex 5000) on mõeldud kasutamiseks televiisorite, hi-fi-süsteemide ja kodukinosüsteemidega ning selle saab ühendada analoog- ja digitaal-audioallikatega (TV-kõrvaklappide süsteem RS 2000 on ühendatav ainult analoog-audioallikatega).

Toodet tohib kasutada üksnes eraviisiliselt kodumajapidamistes, toode ei ole ette nähtud kasutamiseks ärilisel eesmärgil. Samuti ei sobi toode kasutamiseks portatiivsete audioseadmetega.

Nõuetele mittevastav kasutus on see, kui kasutate seda toodet teisiti, kui on kirjeldatud kaasapandud tootedokumentatsioonis.

Sennheiser ei vastuta toote ja lisaseadmete/tarvikute väärkasutuse ega nõuetele mittevastava kasutuse eest.

Enne toote kasutamist tutvuge palun oma riigiks kehtivate eeskirjadega!

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

Liitumpolümeeraku ohutusjuhised

HOIATUS

Väärkasutuse või nõuetele mittevastava kasutamise korral võivad patareid/akud hakata lekkima. Halvemal juhul esineb:



- plahvatusoht,
- tuleoht,
- kuumusoht,
- suitsu või gaasi tekkimise oht.

| | | | |
|--|---|--|--|
| | Lülitage akutoitega tooted pärast kasutamist välja. | | Laadige akusid ka pikema mittekasutamise ajal regulaarselt (umbes iga 3 kuu tagant). |
| | Ärge kunagi laadige toodet sisseehitatud akuga, kui toode on nähtavalt kahjustatud! | | Laadige akusid ainult temperatuuril 5 °C kuni 40 °C. |
| | Kasutage ainult Sennheiseri soovitatud akusid ja akulaadijaid. | | Andke defektne toode koos akuga kogumispunkti või edasimüüjale tagasi. |
| | Ärge kuumutage akusid üle 70 °C. Vältige nende päikese kätte jätmist ja ärge visake neid tulle. | | |

Teave täiendavate vastuvõtjate (RR 5000, RR Flex) kohta

Kui olete soetanud täiendava vastuvõtja (RR 5000, RR Flex), leiate traadita kõrvaklappide süsteemi RS 5000, RS 2000 või Flex 5000 detailse kasutusjuhendi:

- trükitud kujul koos traadita kõrvaklappide süsteemiga (mitmes keeles, mitte RS 2000 korral);
- vastavalt tootelehel veebilehel www.sennheiser.com või www.sennheiser.com/download.

Tootja deklaratsioonid

Garantii

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG annab sellele tootele 24-kuulise garantii. Kehtivaid garantiitingimusi saate vaadata veebilehelt www.sennheiser.com või küsida Sennheiseri edasimüüjalt.

Vastab järgmistele nõuetele

- WEEE-direktiiv (2012/19/EL)
- Akudirektiiv (2006/66/EÜ ja 2013/56/EL)



Andke see toode pärast kasutuse lõppu jäätmekäitlusse kohalikus kogumispunktis või ringlussevõtu keskuses. Aidake säästa keskkonda, milles elame.



Tootega kaasas olevad patareid/akud on ringlussevõetavad. Andke jäätmete ametlikku kogumispunkti või toote edasimüüjale ainult tühjad patareid/akud, et keskkonda säästa.

EL-i vastavusdeklaratsioon

- ErP-direktiiv (2009/125/EÜ)
- RoHS-direktiiv (2011/65/EL)

Käesolevaga deklareerib Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, et käesolev raadioseadme tüüp TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.sennheiser.com/download

Lisateavet õigusnormidega ettenähtud märgiste kohta leiate tootega kaasapandud lisalehelt.

Kaubamärgid


Sennheiser on firma Sennheiser electronic GmbH & Co. KG registreeritud kaubamärk.

Teised kasutajadokumentatsioonis mainitud toote- ja ettevõtetnimed võivad olla nende vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

Svarīgi drošības norādījumi

- ▶ Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet visas lietošanas instrukcijas, drošības norādījumus un īsās instrukcijas (atkarībā no piegādes komplekta).
- ▶ Nododot izstrādājumu trešajai personai, pievienojiet šos drošības norādījumus.
- ▶ Nelietojiet izstrādājumu, ja ir redzami bojājumi.
- ▶ Lietojiet izstrādājumu tikai tur, kur ir atļauta bezvadu 2,4 GHz radiosakaru izmantošana.

Kaitējums veselībai un negadījumi: novēršana

- ▶ Šīm austiņām var noregulēt lielāku skaļumu nekā parastajām austiņām. Saudzējiet savu dzirdi, neklausieties lielā skaļumā. Neklausieties mūziku austiņās ilgi lielā skaļumā, lai nepieļautu dzirdes bojājumus. Sennheiser austiņas nodrošina ļoti labu skaņējumu arī nelielā un vidējā skaļumā, kā arī ļauj labi saprast runu. 
- ▶ Pirms izstrādājuma nodošanas trešo personu rīcībā noregulējiet minimālu skaļumu, lai novērstu dzirdes bojājumus.
- ▶ Nelietojiet izstrādājumu vidē, kur nepieciešama jūsu nedalīta uzmanība (piemēram, ceļu satiksmē vai darbavietā).
- ▶ Vienmēr saglabājiet vismaz 10 cm atstatumu starp austiņām/lādētāja adapteri MCA 800 un elektrokardiostimulatoru vai implantētu defibrilatoru. Austiņas/lādētāja adapteris MCA 800 rada magnētisko lauku, kas var izraisīt elektrokardiostimulatora un implantētā defibrilatora darbības traucējumus.
- ▶ Nelietojiet izstrādājumu ūdens tuvumā. Sargiet izstrādājumu no lietus un mitruma. Ir iespējamas ugunsgrēka vai strāvas trieciena briesmas.
- ▶ Lai neradītu negadījumu un nosmakšanas risku, glabājiet izstrādājumu, iepakojumu un piederumus bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā.
- ▶ Lietojiet tikai Sennheiser komplektā piegādāto barošanas bloku.

Izstrādājuma bojājumi un traucējumi: novēršana

- ▶ Vienmēr glabājiet izstrādājumu sausumā un nepakļaujiet to pārāk zemei vai augstai temperatūrai, lai nerastos korozija un deformācija. Normālā darba temperatūra ir no 5 °C līdz 40 °C.
- ▶ Saudzīgi rīkojieties ar izstrādājumu, glabājiet to tīrā, no putekļiem pasargātā vietā.
- ▶ Pēc lietošanas izslēdziet ierīci, lai taupītu akumulatora enerģiju.
- ▶ Izvelciet barošanas bloka kontaktspraudni no tīkla rozetes:
 - lai izstrādājumu atvienotu no strāvas avota,
 - kad sākas negaiss,
 - kad izstrādājumu ilgi nelietojat.
- ▶ Vienmēr pārliecinieties, ka barošanas bloks:
 - ir darba stāvoklī un viegli pieejams,
 - ir stingri iesprausts elektrotīkla rozetē,
 - tiek lietots tikai pieļaujamajās temperatūras robežās,
 - ilgi neatrodas karstā saulē, jo tā var izraisīt ierīces pārkaršanu.
- ▶ Laka un mēbeļu politūra var iedarboties uz raidītāja kājām, un tad uz mēbelēm parādās traipi. Tāpēc novietojiet raidītāju uz neslīdīgas virsmas.
- ▶ Nelietojiet izstrādājumu siltuma avotu tuvumā.
- ▶ Tīriet izstrādājumu tikai ar mīkstu, sausu drānu.
- ▶ Izmantojiet tikai Sennheiser piegādātos vai ieteiktos papildrīkus/piederumus/rezerves daļas.

Paredzētā lietošana/atbildība

Šī bezvadu TV austiņu sistēma (RS 2000, RS 5000) / TV klausīšanās sistēma (Flex 5000) ir paredzēta lietošanai ar televizoru, HiFi audiosistēmu un mājas kinozāli. To var pievienot pie analogiem un ciparu skaņas avotiem (TV austiņu sistēmu RS 2000 var pievienot tikai pie analogiem skaņas avotiem).

Izstrādājums ir paredzēts tikai personīgai, mājas lietošanai, un to nevar izmantot komerciāliem nolūkiem. Izstrādājums nav arī piemērots lietošanai ar portatīvām audioierīcēm.

Izstrādājuma lietošana neatbilstoši izstrādājuma dokumentācijas norādījumiem tiek uzskatīta par nepareizu lietošanu.

Uzņēmums Sennheiser nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies izstrādājuma (kā arī papildrīku/piederumu) nepareizas lietošanas rezultātā.

Pirms šī izstrādājuma ekspluatācijas sākšanas, lūdzu, ievērojiet katras valsts specifiskos noteikumus!

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

Drošības norādījumi par litija-polimēru akumulatoriem**BRĪDINĀJUMS**

Nepareizas vai neparedzētas lietošanas rezultātā var rasties noplūde no baterijām/akumulatoriem. Galējos gadījumos ir iespējams:



- Sprādziens.
- Aizdeģšanās.
- Sakaršana.
- Dūmu vai gāzu izdalīšanās.

| | | | |
|--|--|--|--|
| | Izstrādājumu, kas saņem strāvu no akumulatora, pēc lietošanas izslēdziet. | | Ja akumulatorus ilgi nelietojat, tad regulāri tos uzlādējiet (aptuveni ik pēc 3 mēnešiem). |
| | Kategoriski aizliegts uzlādēt izstrādājumu ar iebūvētu akumulatoru, ja izstrādājumam ir redzami bojājumi. | | Akumulatora uzlādēšanu veiciet vienes temperatūrā no 5 °C līdz +40 °C. |
| | Izmantojiet tikai Sennheiser ieteiktos akumulatorus un lādētājus. | | Bojātos izstrādājumus, arī akumulatorus, nododiet savākšanas punktā vai vietējam izplatītājam. |
| | Nesakarsējiet akumulatorus vairāk par 70 °C. Sargiet akumulatorus no karstas saules un nemetiet tos ugunī. | | |

Informācija par papildu uztvērējiem (RR 5000, RR Flex)

Ja esat iegādājies papildu uztvērēju (RR 5000, RR Flex), tad savas austiņu sistēmas RS 5000, RS 2000 vai Flex 5000 lietošanas instrukciju atradīsiet:

- uz papīra — kopā ar austiņu sistēmu (valodu izvēle, izņemot RS 2000)
- attiecīgā izstrādājuma interneta lapā www.sennheiser.com vai www.sennheiser.com/download.

Ražotāja paziņojums**Garantija**

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG sniedz šim izstrādājumam 24 mēnešu garantiju. Pašreizējos garantijas noteikumus skatiet vietnē www.sennheiser.com vai vaicājiet Sennheiser pārstāvim.

Atbilstība tālāk minētajām prasībām

- EEIA direktīva (2012/19/ES)
- Bateriju direktīva (2006/66/EK un 2013/56/ES)



Kad beidzas šī izstrādājuma kalpošanas laiks, utilizējiet izstrādājumu vietējā atkritumu savākšanas vietā vai pārstrādes centrā. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi.



Komplektā iekļautās baterijas/akumulatorus var pārstrādāt. Utilizējiet tikai izlietotas baterijas/akumulatorus, nododot tos oficiālajos savākšanas punktos vai izplatītājiem, lai nodrošinātu apkārtējās vides aizsardzību.

ES atbilstības deklarācija

- ErP direktīva (2009/125/EK)
- RoHS direktīva (2011/65/ES)

Ar šo Sennheiser electronic GmbH & Co. KG deklarē, ka radioiekārta TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.sennheiser.com/download.

Vairāk par marķēšanu saskaņā ar likuma prasībām skatiet papildu dokumentā.

Preču zīmes

Sennheiser ir uzņēmuma Sennheiser electronic GmbH & Co. KG reģistrēta preču zīme.

Citi lietotāja dokumentācijā minētie izstrādājumu un uzņēmumu nosaukumi var būt preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes, kas pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

Svarbūs saugos nurodymai

- ▶ Prieš pradėdami naudoti gaminį atidžiai perskaitykite visą naudojimo instrukciją, saugos nurodymus ir trumpąją instrukciją (atsižvelgiant į pristatomą komplektą).
- ▶ Visada perduokite produktą tretiesiems asmenims tik su šiais saugos nurodymais.
- ▶ Nenaudokite produkto, jei jis pažeistas.
- ▶ Produktą naudokite išskirtinai tokiose aplinkose, kuriose yra integruota belaidžio 2,4 GHz radijo ryšio technologija.

Apsauga nuo žalos sveikatai ir nelaimingų atsitikimų

- ▶ Šiose ausinėse galima nustatyti didesnį garsumą nei įprastose ausinėse. Saugokite savo klausą nuo didelio garso. Ilgą laiką nesiklausykite ausinių dideliu garsu, kad nebūtų pažeista klausia. Sennheiser ausinių garsas net ir esant nustatyta žemam ar vidutiniam garsumui yra labai geras, o kalbos suprantamumas yra aukštas.
- ▶ Prieš perduodami produktą tretiesiems asmenims nustatykite žemą garsumo lygį, kad nebūtų pažeista klausia.
- ▶ Nenaudokite gaminio, jei tam tikroje aplinkoje turite būti labai atidūs (pvz., dalyvaudami kelių eisme ar užsiimdami amatais).
- ▶ Atstumas tarp ausinių/krovimo adapterio MCA 800 ir širdies stimulatoriaus arba implančiuoto defibriliatoriaus turi būti visada mažiausiai 10 cm. Ausinės/krovimo adapteris MCA 800 sukuria magnetinius laukus, kurie gali sutrikdyti širdies stimuliatorių ir implančiuotą defibriliatorių veiklą.
- ▶ Nenaudokite gaminio netoli vandens. Ant gaminio negali patekti lietaus ir drėgmės. Gaisro arba elektros smūgio pavojus.
- ▶ Laikykite produkto, pakuotės ir priedų dalis vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje, kad neatsitiktų nelaimingų atsitikimų ir nekiltų uždusimo pavojus.
- ▶ Naudokite tik Sennheiser pristatytus kištukinius maitinimo blokus.



Apsauga nuo produkto pažeidimų ir trikčių

- ▶ Visada laikykite gaminį sausoje vietoje ir saugokite nuo itin žemų ir itin aukštų temperatūrų, kad apsaugotumėte nuo korozijos ar deformacijų. Normali darbinė temperatūra yra nuo 5 iki 40 °C.
- ▶ Su gaminiu elkitės atsargiai ir laikykite jį švarioje, nuo dulkių apsaugotoje vietoje.
- ▶ Baigę naudoti išjunkite gaminį, kad būtų tausojamas jo akumuliatorius.
- ▶ Ištraukite kištukinį maitinimo bloką iš kištukinio lizdo,
 - norėdami atjungti gaminį nuo srovės šaltinio,
 - jei artėja audra arba
 - gaminio nenaudosite ilgesnį laiką.
- ▶ Visada atkreipkite dėmesį, kad kištukinis maitinimo blokas
 - būtų tinkamos būklės ir lengvai pasiekiamas,
 - būtų stabiliai įkištas į kištukinį lizdą,
 - būtų eksploatuojamas tik leistiname temperatūros diapazone,
 - nebūtų ilgai veikiamas saulės spindulių, nes gali perkaisti.
- ▶ Dažai ir medienos poliravimo medžiaga gali pakenkti siųstuvo kojėlėms ir ant baldų gali atsirastų dėmių. Dėl šios priežasties siųstuvaž statykite ant neslidaus pagrindo.
- ▶ Nenaudokite gaminio netoli šilumos šaltinių.
- ▶ Valykite produktą tik su minkšta, sausa šluoste.
- ▶ Naudokite tik Sennheiser pridėtus ar rekomenduojamus priedus / priedų dalis / atsargines dalis.

Naudojimas pagal paskirtį / atsakomybė

Ši belaidžių TV ausinių sistema (RS 2000, RS 5000)/TV klausos sistema (Flex 5000) buvo sukurta naudoti su televizoriais, HiFi įranga ir namų kino sistemomis ir gali būti prijungtos prie analoginių ir skaitmeninių garso šaltinių (ausinių sistemą RS 2000 galima prijungti tik prie analoginių garso šaltinių).

Produktą galima naudoti tik privačiai ir namuose ir jis nėra skirtas komerciniam naudojimui. Produktas taip pat nėra skirtas naudoti su nešiojamais garso prietaisais.

Naudojimas ne pagal paskirtį yra gaminio naudojimas kitaip nei aprašyta gaminiui skirtuose dokumentuose.

Sennheiser neprisiima atsakomybės esant aplaidžiam arba netinkamam produkto bei priedų / dalių naudojimui.

Prieš pradėdami eksploatuoti produktą įsitikinkite, kad laikotės aktualių nacionalinių teisės aktų reikalavimų.

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

Saugos nurodymai naudojant ličio polimerų bateriją








ĮSPĖJIMAS

Naudojant aplaidžiai arba netinkamai gali išbėgti baterijų / akumuliatorių skystis.

Ekstremaliais atvejais gali:



- kilti sproginimas,
- užsiliepsnoti,
- susikaupti karštis,
- susikaupti dūmų arba dujų.

| | | | |
|--|--|---|--|
|  | Baterijomis maitinamus produktus po naudojimo išjunkite. |  | Baterijas reguliariai įkraukite, net jei ilgesnį laiką jų nenaudojote (maždaug kas 3 mėnesius). |
|  | Niekada nekraukite produkto su įmontuota baterija, jei produktas yra pažeistas. |  | Baterijas kraukite tik aplinkos temperatūrai esant nuo 5 °C iki 40 °C. |
|  | Naudokite tik Sennheiser rekomenduojamas baterijas ir krovimo prietaisus. |  | Produktus su defektais, įskaitant baterijas, atiduokite į jų surinkimo vietas arba grąžinkite į specializuotą prekybos vietą |
|  | Neleiskite baterijoms įkaisti daugiau negu 70 °C. Saugokite baterijas nuo tiesioginių saulės spindulių ir nemeskite jų į ugnį. | | |

Informacija apie papildomus imtuvus (RR 5000, RR Flex)

Jeigu įsigijote papildomą imtuvą (RR 5000, RR Flex), išsamiai ausinių su radijo ryšiu RS 5000, RS 2000 arba Flex 5000 naudojimo instrukciją rasite:

- popierinė forma pridedama prie ausinių su radijo ryšiu (kalbos pasirinkimas, prie RS 2000 nėra)
- kiekvieno produkto puslapyje adresu www.sennheiser.com arba www.sennheiser.com/download.

Gamintojo deklaracijos

Garantija

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG suteikia šiam gaminiui 24 mėnesių garantiją. Šiuo metu galiojančias garantijos suteikimo sąlygas galite peržiūrėti internete svetainėje www.sennheiser.com arba pas savo Sennheiser partnerį.

Atitinka toliau nurodytus reikalavimus

- WEEE (Waste Electric and Electronic Equipment (liet. k. Elektros ir elektroninės įrangos atliekos) direktyva (2012/19/ES))
- Direktyva dėl baterijų ir akumuliatorių bei baterijų ir akumuliatorių atliekų (2006/66/EB & 2013/56/ES)



Pasibaigus gaminio naudojimo laikui nuvežkite jį į vietos komunalinių atliekų surinkimo vietą arba į perdirbimo centrą. Prisdėkite prie aplinkos, kurioje gyvename, tausojimo.



Pridėtos baterijos/akumuliatoriai yra tinkami perdirbti. Šalinkite tik tuščias baterijas/akumuliatorius oficialiose surinkimo vietose arba specializuotose prekybos vietose, kad užtikrintumėte aplinkos apsaugą.

ES atitikties deklaracija

- Ekologinio projektavimo direktyva (2009/125/EB)
- Pavojingų medžiagų apribojimo direktyva (2011/65/ES)

Aš, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: www.sennheiser.com/download.

Daugiau informacijos apie ženklinimą, patvirtinantį, kad laikomasi įstatymų nuostatų, rasite pridedamame informaciniame lape.

Prekės ženklai

Sennheiser yra įmonės Sennheiser electronic GmbH & Co. KG įregistruotas prekės ženklas.

Kiti naudotojo dokumentuose paminėti produktų ir įmonių pavadinimai gali būti atitinkamo jų savininko prekės ženklai arba įregistruoti prekės ženklai.

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Kým začnete produkt používať, starostlivo a úplne si prečítajte tento návod na použitie, bezpečnostné pokyny, skrátený návod na použitie (v závislosti od dodávky).
- Ďalším osobám odovzdávajte tento produkt len spolu s týmito bezpečnostnými pokynmi.
- Produkt nepoužívajte, ak je očividne poškodený.
- Produkt používajte výlučne v prostredí vybavenom bezdrôtovou rádiovou technológiou s parametrom 2,4 GHz.

Zabráňte nehodám a poškodeniu zdravia

- Tieto slúchadlá môžu byť nastavené na vyššiu hlasitosť ako pôvodné. Chráňte svoj sluch pred vysokou hlasitosťou. Nepočúvajte so svojimi slúchadlami dlhší čas s vysokou hlasitosťou, aby ste zabránili poškodeniu sluchu. Slúchadlá Sennheiser majú veľmi dobrý zvuk aj pri nižšej a strednej hlasitosti a zabezpečia vám jasnú zrozumiteľnosť hovoreného slova.
- Skôr ako výrobok odovzdáte inej osobe, nastavte hlasitosť na nízku úroveň, aby nedošlo k poškodeniu sluchu.
- Produkt nepoužívajte vtedy, keď si vaše prostredie vyžaduje mimoriadnu pozornosť (napr. v cestnej premávke alebo pri remeselných činnostiach).
- Neustále udržiavajte vzdialenosť minimálne 10 cm medzi slúchadlami/adaptérom MCA 800 a kardiostimulátorom, príp. implantovaným defibrilátorom. Slúchadlá/adaptér MCA 800 produkuje magnetické vlny, ktoré môžu spôsobiť rušenie kardiostimulátorov a implantovaných defibrilátorov.
- Produkt nepoužívajte v blízkosti vody. Produkt nevystavujte vplyvom dažďa ani vlhkosti. Môže dôjsť k vznieteniu alebo zasiahnutiu bleskom.
- Súčasti produktu, balenia a príslušenstva uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Môžete tak predísť nehodám a riziku udusenía.
- Používajte výhradne sieťové jednotky dodané spoločnosťou Sennheiser.



Chráňte výrobok pred poškodením a poruchami.

- Produkt udržiavajte stále v suchu a nepoužívajte ho v extrémne nízkych ani vysokých teplotách, čím predídete korózii a deformáciám. Bežná prevádzková teplota je na úrovni 5 až 40 °C.
- S produktom zaobchádzajte opatrne a skladujte ho na čistom, bezprašnom mieste.
- Po použití produkt vypnite, aby ste šetrili batériu.
- Odpojte sieťový adaptér zo zásuvky,
 - odpojte produkt od zdroju prúdu,
 - keď sa vyskytnú búrky alebo
 - keď produkt nepoužívate po dlhší čas.
- Dbajte vždy na to, aby bol sieťový adaptér
 - v správnom prevádzkovom stave, a aby bol k nemu ľahký prístup,
 - aby bol adaptér pevne zastrčený v zásuvke,
 - aby sa používal iba v príslušnom rozsahu teplôt,
 - aby nebol vystavený dlhšiemu pôsobeniu slnečných lúčov, aby sa predišlo prehriatiu.
- Laky a leštidlá na nábytok môžu napadnúť pätky vysielачa, a tak zapríčiniť fľaky na nábytku. Preto vysielач pokladajte na protišmykovú podložku.
- Produkt nepoužívajte v blízkosti zdrojov tepla.
- Produkt čistite len mäkkou suchou handričkou.
- Používajte výhradne doplnkové prístroje/príslušenstvo/náhradné diely dodané spoločnosťou Sennheiser alebo ňou odporúčané.

Použitie v súlade s účelom/ručenie

Tento bezdrôtový systém slúchadiel k televízoru (RS 2000, RS 5000)/ozvučenia televízoru (Flex 5000) bol vyvinutý na používanie s televízormi, zariadeniami HiFi a so systémami domáceho kina a je určený na pripojenie k digitálnym zdrojom zvuku (systém slúchadiel k televízoru RS 2000 je možné pripojiť len k analógovým zdrojom zvuku).

Výrobok je možné používať len na súkromné účely, nie je určený na komerčné využívanie. Výrobok taktiež nie je určený na použitie s prenosnými prehrávačmi.

Za nesprávne použitie sa považuje iné používanie produktu ako je popísané v príslušnej produktovej dokumentácii.

Spoločnosť Sennheiser nepreberá ručenie pri zneužití alebo nesprávnom použití produktu ani jeho doplnkových prístrojov/príslušenstva.

Pred použitím produktu sa oboznámte so špecifickými nariadeniami danej krajiny!

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

Bezpečnostné pokyny pre použitie lítium-polymérovej batérie**POZOR**

V prípade nesprávneho použitia môžu batérie vytiecť. V extrémnych prípadoch vzniká nebezpečenstvo



- explózie
- vzniku požiaru
- vzniku tepla
- vzniku dymu alebo plynov

| | | | |
|--|--|--|--|
| | Výrobky s napájaním na batérie po použití vypnite. | | Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate, nezabudnite batériu pravidelne dobíjať (cca každé 3 mesiace). |
| | Nikdy nedobíjajte výrobok so vstavanou batériou v prípade, kedy je očividne poškodený. | | Batérie nabíjajte výlučne pri teplote okolia od 5 °C do 40 °C. |
| | Používajte výlučne batérie a nabíjačky odporúčané spoločnosťou Sennheiser. | | Poškodené výrobky vráť. batérií odovzdajte na zbernom mieste alebo u svojho autorizovaného predajcu. |
| | Nezahrievajte batérie nad teplotu 70 °C. Zabráňte priamemu dopadu slnečného žiarenia a nehádzte batérie do ohňa. | | |

Informácie o ďalších prijímačoch (RR 5000, RR Flex)

Ak ste si zakúpili doplnkový prijímač (RR 5000, RR Flex), nájdete podrobný návod na obsluhu svojich slúchadiel RS 5000, RS 2000 alebo Flex 5000

- v tlačenej verzii priložené k slúchadlám (výber jazyka, nie u RS 2000)
- a na príslušnej stránke produktu. www.sennheiser.com alebo www.sennheiser.com/download.

Vyhlásenia výrobcu**Záruka**

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG preberá na tento produkt záruku v trvaní 24 mesiacov. Aktuálne platné podmienky platnosti záruky môžete nájsť na internetovej stránke www.sennheiser.com alebo u svojich partnerov spoločnosti Sennheiser.

V súlade s nasledovnými požiadavkami

- Smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) (2012/19/EÚ)
- Smernica o batériách (2006/66/ES & 2013/56/EÚ)



Po uplynutí doby životnosti tento produkt odovzdajte na vašom mieste zberu komunálneho odpadu alebo v recyklačnom centre. Prosím, prispievajte aj vy k ochrane životného prostredia.



Dodané batérie/akumulátory sú recyklovateľné. Prázdne batérie/akumulátory odovzdajte na oficiálnych zberných miestach alebo v špecializovaných predajniach, prispievate tým k ochrane životného prostredia.

EÚ vyhlásenie o zhode

- ErP smernica (2009/125/ES)
- RoHS smernica (2011/65/EÚ)

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.sennheiser.com/download.

Ďalšie informácie o označeniach dodržania zákonných požiadaviek nájdete v priloženom letáku.

Značky

Sennheiser je registrovanou značkou spoločnosti Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Iné názvy produktov a firiem uvedené v dokumentácii pre používateľa môžu byť značkami alebo registrovanými známkami príslušných vlastníkov.

Fontos biztonsági utasítások

- ▶ A termék használata előtt a kezelési útmutatót, a biztonsági utasításokat, a rövid útmutatót (a kiszállított csomagnak megfelelően) alaposan és figyelmesen olvassa végig.
- ▶ A terméket harmadik személynek mindig csak a biztonsági utasításokkal együtt adja át.
- ▶ Ne használja a terméket, ha az egyértelműen hibás állapotban van.
- ▶ A terméket kizárólag olyan környezetben használja, ahol a vezeték nélküli 2,4 GHz-es rádiófrekvenciás technológia használata megengedett.

Az egészségkárosodás és a balesetek megelőzése

- ▶ Ezen a fejhallgatón magasabb hangerő állítható be, mint a szokásos fejhallgatókon. Óvja hallását a magas hangerőtől. A halláskárosodás elkerülése érdekében ne használja a fejhallgatót hosszú ideig magas hangerőn. A Sennheiser fejhallgatók alacsony és közepes hangerőn is kivételesen jó hangzást nyújtanak, és tisztán érthetővé teszik a beszédet.
- ▶ A halláskárosodások megelőzése érdekében állítson be alacsony hangerőt, mielőtt a terméket egy harmadik személynek átadja.
- ▶ Ne használja a terméket olyankor, amikor környezete fokozott figyelmet követel (pl. vezetés vagy kézműves tevékenységek végzése közben).
- ▶ Tartson legalább 10 cm távolságot a(z) MCA 800 fejhallgató/töltőadapter és a szívritmusszabályzó vagy beültetett defibrillátor között. A(z) MCA 800 fejhallgató/töltőadapter mágneses teret hoz létre, mely a szívritmusszabályzó és a beültetett defibrillátorok működését megzavarhatja.
- ▶ Víz közelében ne használja a terméket. Ne tegye ki a terméket se esőnek, se nedveségnek, mert kigyulladhat, vagy áramütést okozhat.
- ▶ A balesetek és fulladásveszély elkerülése érdekében a terméket, csomagolását és tartozékait tartsa gyermekektől és háziállatoktól jól elzárt helyen.
- ▶ Csak Sennheiser által szállított tápegységet használjon.



A termék megrongálódásának és üzemzavarának megelőzése

- ▶ A terméket mindig tartsa szárazon, és ne tegye ki szélsőséges hőmérsékleti behatásoknak, hogy a rozsdásodást és deformálódást megelőzhesse. A normál üzemi hőmérséklet 5 és 40 °C között van.
- ▶ Kezelje a terméket óvatosan, és tartsa tiszta, pormentes helyen.
- ▶ Használat után, az akkumulátorok védelme érdekében, kapcsolja ki a gépet.
- ▶ Húzza ki a tápegységet a dugaszoló aljzatból,
 - hogy a terméket leválassza az áramforrásról
 - vihar esetén, vagy
 - ha a termék hosszabb ideig használaton kívül van.
- ▶ Mindig figyeljen arra, hogy a tápegység
 - szabályszerű állapotban és könnyen hozzáférhető legyen,
 - szorosan csatlakozzon a dugaszoló aljzathoz,
 - csak a megengedett hőmérsékletsávban üzemeljen,
 - ne legyen kitéve hosszabb ideig erős napsugárzásnak, hogy elkerülje a túlforródást.
- ▶ A lakkok és bútorfényezők megtámadhatják az adó lábait, és ezáltal foltokat okozhatnak bútorain. Ezért javasoljuk, az adót helyezze egy csúszásmentes alátételre.
- ▶ Hőforrás közelében ne működtesse a terméket.
- ▶ A terméket csak puha, száraz ronggyal tisztítsa.
- ▶ Csak Sennheiser által gyártott vagy javasolt kiegészítőket, tartozékokat és pótalkatrészeket használjon.

Rendeltetésszerű használat/felelősség

A rádiófrekvenciás fejhallgatórendszer TV-hez (RS 2000, RS 5000) / hallástámogató rendszer TV-hez (Flex 5000) TV-készülékekhez, hifi-berendezésekhez és házimozirendszerekhez lett kifejlesztve, és mind analóg, mind digitális hangforrásra csatlakoztatható (az RS 2000 fejhallgató rendszer csak analóg hangforráshoz csatlakoztatható).

A termék kizárólag személyi felhasználásra készült, kereskedelmi célú használatra nem alkalmas. A termék emellett nem használható hordozható audióberendezésekkel sem.

A hozzá tartozó termékdokumentációban leírtaktól eltérő használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül.

A Sennheiser semmilyen felelősséget nem vállal a termék, valamint kiegészítőinek/tartozékainak nem rendeltetésszerű használatából vagy a visszaélésből származó károkért.

A termék működtetésének megkezdése előtt tanulmányozza az országspecifikus előírásokat!

A lítium-polimer akkumulátorra vonatkozó biztonsági tudnivalók








FIGYELMEZTETÉS:

A nem rendeltetésszerű használat vagy a visszaélés az akkumulátorok elemek szivárgásához vezethet. Szükséges esetekben a következő veszélyek állhatnak fenn:



- robbanás
- tűz

- hőképződés
- füst- vagy gázképződés

| | | | |
|--|---|---|---|
|  | Az akkuról táplált termékeket használat után kapcsolja ki. |  | Hosszabb idejű használaton kívül helyezés esetén az akkumulátort rendszeres időközönként (pl. 3 havonta) töltsse fel. |
|  | Soha ne töltsse fel a termébe beépített akkumulátort, ha a termék láthatóan károsodott! |  | Az akkumulátort csak 5 és 40 °C közötti környezeti hőmérsékleten töltsse. |
|  | Kizárólag a Sennheiser által ajánlott akkumulátorokat és töltőkészülékeket használja. |  | A meghibásodott terméket az akkumulátorral együtt adja le egy gyűjtőhelyen vagy a márkakereskedőnél. |
|  | Ne melegítse az akkumulátort 70 °C fölé. Az akkumulátort ne tegye ki napsugárzásnak és soha ne dobja a tűzbe! | | |

A kiegészítő vevőegységekkel kapcsolatos információk (RR 5000, RR Flex)

Ha kiegészítő vevőegységekkel (RR 5000, RR Flex) is rendelkezik, akkor a RS 5000, RS 2000 vagy Flex 5000 rádiófrekvenciás fejhallgató rendszer részletes használati útmutatóját a következő helyeken találja meg:

- nyomtatott formában a rádiófrekvenciás fejhallgató rendszerhez mellékelve (több nyelven, RS 2000 esetén nincs),
- az érintett termék oldalán a következő honlapon: www.sennheiser.com vagy a www.sennheiser.com/download.

Gyártói nyilatkozatok

Garancia

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG ezért a termékért 24 hónap garanciát vállal. Az aktuális garanciális feltételeket megtalálja az interneten a www.sennheiser.hu címen vagy Sennheiser partnerénél.

Megfelel a következő követelményeknek

- WEEE irányelv (2012/19/EU)
- Akkumulátorokra vonatkozó irányelv (2006/66/EK & 2013/56/EU)



A terméket élettartama végén szolgáltatassa be a helyi kommunális gyűjtőhelyen vagy egy újrahasznosító központban. Kérjük, ezzel Ön is járuljon hozzá környezetünk megóvásához.



A mellékelt elemek/akkumulátorok újrafelhasználhatók. A környezetvédelem érdekében a teljesen üres elemeket és akkumulátorokat adja le egy hivatalos gyűjtőhelyen vagy a márkakereskedőnél.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

- ErP irányelv (2009/125/EK)
- RoHS irányelv (2011/65/EU)

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG igazolja, hogy a TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.sennheiser.com/download.

További információkat a törvényi előírások betartására vonatkozó jelzésekkel kapcsolatban a dokumentummal együtt szállított mellékletben talál.

Védjegyek

A Sennheiser a Sennheiser electronic GmbH & Co. KG bejegyzett védjegye.

A felhasználói dokumentációban említett minden egyéb termék- és márkanév a mindenkori tulajdonos védjegye vagy bejegyzett védjegye.

Instrucțiuni importante de siguranță

- ▶ Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție și în întregime prezentele instrucțiuni de utilizare, instrucțiuni de siguranță, instrucțiuni sintetice (în funcție de pachetul de livrare).
- ▶ Când dați produsul mai departe la alte persoane, dați-l întotdeauna împreună cu aceste instrucțiuni de siguranță.
- ▶ Nu folosiți produsul dacă prezintă urme vizibile de deteriorare.
- ▶ Utilizați produsul exclusiv în medii în care tehnologia radio wireless de 2,4 GHz este permisă.

Prevenirea îmbolnăvirilor și accidentelor

- ▶ La aceste căști se poate seta un volum mai ridicat decât în cazul căștilor obișnuite. Protejați-vă auzul de zgomote de intensitate ridicată. Nu utilizați căștile dumneavoastră pentru o perioadă prelungită de timp cu un volum ridicat, pentru a evita deteriorarea auzului. Căștile Sennheiser redau sunetul foarte bine chiar și la volum mic sau mediu și nivelul de inteligibilitate a limbajului este ridicat.
- ▶ Setări volumul la un nivel scăzut înainte de a da căștile unei alte persoane, pentru a preveni deteriorarea auzului.
- ▶ Nu utilizați produsul în situația în care mediul dumneavoastră necesită o atenție deosebită (de exemplu în trafic sau la efectuarea de activități artisanale).
- ▶ Respectați permanent o distanță de minim 10 cm între căști/adaptorul de încărcare MCA 800 și stimulatorul cardiac, respectiv defibrilatorul implantat. Căștile/adaptorul de încărcare MCA 800 generează câmpuri magnetice care pot provoca perturbații în cazul stimulatoarelor cardiace și al defibrilatoarelor implantate.
- ▶ Nu utilizați produsul în apropierea apei. Nu expuneți produsul la ploaie sau la umezeală. Există un pericol de incendiu sau electrocutare.
- ▶ Păstrați componentele produsului, ale ambalajului și accesoriile ferite de copii pentru a preveni accidentele și sufocarea.
- ▶ Utilizați exclusiv cablurile de alimentare cu ștecăr incluse în pachetul de livrare de Sennheiser.



Evitarea deteriorării și defectării produsului

- ▶ Mențineți produsul permanent uscat și nu îl expuneți la temperaturi extrem de scăzute sau de ridicate pentru a evita coroziunile sau deformările. Temperatura normală de funcționare este cuprinsă între 5 și 40 °C.
- ▶ Gestionați produsul cu atenție și păstrați-l într-un loc curat, ferit de praf.
- ▶ Opriți produsul după utilizare pentru a proteja acumulatorii.
- ▶ Decuplați ștecărul cablului de alimentare din priză
 - pentru a decupla produsul de la sursa de alimentare cu energie electrică,
 - în cazul furtunilor sau
 - dacă produsul nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp.
- ▶ Asigurați-vă în toate situațiile că ștecărul cablului de alimentare
 - este în stare corespunzătoare și accesibil fără probleme,
 - este cuplat fix la priză,
 - este utilizat numai în limitele de temperatură admise,
 - nu este expus pentru o perioadă prelungită la radiații solare, pentru a evita supraîncălzirea.
- ▶ Lacurile și soluțiile de șlefuire a mobilierului pot ataca picioarele emițătorului și pot cauza în acest mod pete pe mobilierul dumneavoastră. Din acest motiv, amplasați emițătorul pe o suprafață antiderapantă.
- ▶ Nu utilizați produsul în apropiere de surse de căldură.
- ▶ Curățați produsul numai cu o cârpă moale și uscată.
- ▶ Utilizați exclusiv echipamentele suplimentare/accesoriile/piese de schimb incluse în pachetul de livrare sau recomandate de Sennheiser.

Utilizarea conform destinației/răspunderea

Acest sistem de căști wireless (RS 2000 / RS 5000) / sistem de căști pentru TV (Flex 5000) a fost dezvoltat pentru utilizarea împreună cu aparatele TV, sistemele HiFi și sistemele home cinema și poate fi conectat la surse audio analogice și digitale (sistemul de căști RS 2000 poate fi conectat numai la surse audio analogice).

Produsul este destinat exclusiv uzului casnic, privat, nefiind destinat utilizării profesionale. Acest produs nu este adecvat utilizării împreună cu echipamente audio portabile.

Este considerată o utilizare contrară destinației situația în care folosiți acest produs într-o situație diferită față de descrierea din documentațiile corespunzătoare ale produsului.

Sennheiser nu își asumă nicio răspundere în caz de utilizare abuzivă sau la folosirea necorespunzătoare a produsului, precum și a echipamentelor suplimentare/accesoriilor.

Înainte de a pune în funcțiune produsul, vă rugăm să aveți în vedere regulamentele corespunzătoare specifice țării!

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR

Indicații privind siguranța pentru acumulatorul Li-Polymer**AVERTISMENT**

În caz de abuz sau de utilizare necorespunzătoare există riscul scurgerii bateriilor/acumulatorilor. În situații extreme există pericolul de:



- Explozie
- Producere a unui incendiu
- Dezvoltare de căldură
- Formare de fum sau gaze

| | | | |
|--|---|--|--|
| | După utilizare, opriți produsele alimentate cu acumulatori. | | Și în cazul perioadelor prelungite de neutilizare, încărcați acumulatorii periodic (la interval de aproximativ 3 luni). |
| | Nu încărcați niciodată un produs cu acumulator dacă produsul este deteriorat în mod vizibil. | | Încărcați acumulatorii numai la o temperatură ambientală cuprinsă între 5 °C și 40 °C. |
| | Utilizați exclusiv acumulatorii și încărcătoarele recomandate de Sennheiser. | | Predați produsele defecte, inclusiv acumulatorii unei stații de colectare a deșeurilor sau comerciantului dumneavoastră specializat. |
| | Nu încălziți acumulatorii la temperaturi mai mari de 70 °C. Evitați radiațiile solare și nu aruncați acumulatorii în foc. | | |

Informații privind receptorii suplimentari (RR 5000, RR Flex)

Dacă ați achiziționat un receptor suplimentar (RR 5000, RR Flex), puteți găsi instrucțiuni de utilizare detaliate pentru sistemul dumneavoastră de căști wireless RS 5000, RS 2000 sau Flex 5000:

- În format tipărit pentru sistemul de căști wireless inclus (selectare a limbii, indisponibilă la RS 2000)
- pe pagina individuală a produsului, la www.sennheiser.com sau www.sennheiser.com/download.

Declarații ale producătorului**Garanție**

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG acordă pentru acest produs o garanție de 24 de luni. Puteți consulta condițiile de garanție în vigoare în prezent pe internet la adresa www.sennheiser.com sau la partenerul dumneavoastră Sennheiser.

În conformitate cu următoarele cerințe

- Directiva DEEE (2012/19/UE)
- Directiva privind bateriile (2006/66/CE și 2013/56/UE)



Eliminați acest produs la finalul duratei sale de utilizare la centrul responsabil la nivel local pentru colectarea deșeurilor sau în Recycling Center. Vă rugăm să contribuiți la protecția mediului în care trăim.



Bateriile/acumulatorii incluși se pot recicla. Pentru a garanta protecția mediului, eliminați numai bateriile/acumulatorii descărcați, prin intermediul stațiilor de colectare a deșeurilor sau comercianților.

Declarația UE de conformitate

- Directiva ErP (2009/125/CE)
- Directiva RoHS (2011/65/UE)

Prin prezenta, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG declară că tipul de echipamente radio TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: www.sennheiser.com/download.

Puteți găsi informații suplimentare referitoare la marcasele privind respectarea dispozițiilor legale în anexă.

Mărci


Sennheiser este o marcă înregistrată a Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Alte denumiri de produse și firme menționate în prezentele instrucțiuni de siguranță pot reprezenta mărci sau mărci înregistrate ale titularilor respectivi.

Важни инструкции за безопасност

- ▶ Внимателно и изцяло прочетете, ръководството за експлоатация, инструкциите за безопасност, краткото ръководство (в зависимост от обхвата на доставка), преди да почнете да използвате продукта.
- ▶ Предавайте продукта на трети лица винаги заедно с тези инструкции за безопасност.
- ▶ Не използвайте продукта, ако той е видимо повреден.
- ▶ Използвайте продукта само в среда, където е допустимо използването на безжична технология 2,4 GHz.

Предотвратяване на увреждане на здравето и инциденти

- ▶ С тези слушалки може да се постигне по-голяма сила на звука в сравнение с конвенционални слушалки. Пазете слуха си от високи нива на звука.
 

Не слушайте продължително време силна музика през слушалките, за да не повредите слуха си. Звукът на слушалките Sennheiser е с много високо качество дори при ниска и средна сила на звука и предлагат ясна отчетливост на говора.
- ▶ Преди да предоставите слушалките на друго лице, намалете силата на звука, за да избегнете увреждане на слуха.
- ▶ Не използвайте продукта, ако средата, в която се намирате изисква специално внимание (напр. на пътя или при ръчна работа).
- ▶ Винаги поддържайте разстояние от поне 10 см между слушалките / зарядното устройство MCA 800 и сърдечен пейсмейкър или имплантиран дефибрилатор. Слушалките / зарядното устройство MCA 800 генерират магнитно поле, което може да повлияе работата на пейсмейкърите и имплантирани дефибрилатори.
- ▶ Не използвайте продукта в близост до водни обекти. Не излагайте продукта на дъжд или влага. Съществува риск от пожар или електрически удар.
- ▶ Дръжте частите на продукта, опаковката и принадлежностите далеч от деца и домашни любимци, за да предотвратите инциденти и опасност от задушаване.
- ▶ Ползвайте само мрежови адаптери, предоставени от Sennheiser.

Предотвратяване на щети по продукта и на неизправности

- ▶ Винаги поддържайте продукта сух и не го излагайте на прекалено ниски или прекалено високи температури, за да избегнете корозия или деформации. Нормалната работна температура е от 5 до 40 °C.
- ▶ Полагайте грижи за продукта и го съхранявайте на сухо място, почистено от прах.
- ▶ Изключвайте продукта след употреба, за да предпазите батерията.
- ▶ Издърпайте мрежовия адаптер от контакта,
 - за да изключите продукта от източника на ток,
 - ако се появи буря или
 - ако дълго време няма да го ползвате.
- ▶ Важно е мрежовият адаптер да е
 - в безупречно състояние и да е лесно достъпен,
 - да е включен правилно в контакта,
 - да се използва само в допустимия температурен диапазон,
 - да не се излага продължително време на въздействието на слънчевите лъчи, за да се предотврати прегряване.
- ▶ Възможно е лакът и полиурата за мебели да повредят крачетата на предавателя и да доведат до появата на петна по Вашите мебели. Затова поставяйте предавателя върху нехлъзгава основа.
- ▶ Не ползвайте продукта в близост до топлинни източници.
- ▶ Почиствайте продукта само с мека, суха кърпа.
- ▶ Ползвайте само допълнителни устройства/аксесоари/резервни части, предоставени или препоръчани от фирма Sennheiser.

Използване по предназначение/отговорност

Тази система с радио слушалки (RS 2000, RS 5000) / TB-акустична система (Flex 5000) е разработена за използване с телевизори, Hi-Fi устройства и системи за домашно кино, и може да бъде свързана към аналогови и дигитални аудио източници (системата с TB слушалки RS 2000 може да бъде свързана само към аналогови аудио източници).

Този продукт може да бъде използван само в частна и домашна среда, и не е подходящ за употреба за търговски цели. Освен това продуктът не е подходящ за използване с портативни аудио устройства.

Приема се, че продуктът не се използва по предназначение, ако го ползвате по начин, различен от описанието, дадено в документацията му.

Sennheiser не поема отговорност при злоупотреба или неправилното използване на продукта, както и на допълнителните уреди/аксесоари.

Преди да пуснете продукта в експлоатация, моля, спазвайте съответните специфични за държавата регламенти!

Предпазни мерки при употреба на Литиево полимерна батерия

ПРЕДУРПРЕЖДЕНИЕ

При злоупотреба или нецелесъобразна употреба е възможно протичане на батериите/акумулаторните батерии. В отделни случаи има опасност от:



- Експлозия
- Пожар
- Образуване на топлина
- Образуване на дим или газ

| | | | |
|--|---|--|---|
| | След употреба, изключвайте продукти, захранвани с батерии. | | Регулярно зареждайте батериите, дори ако не се използват за дълъг период (напр. на 3 месеца). |
| | Никога не зареждайте продукт с вградени батерии, ако той е видимо повреден. | | Зареждайте батериите само при температура на околната среда от 5 °C до 40 °C. |
| | Използвайте само препоръчаните от Sennheiser акумулаторни батерии и зарядни устройства. | | Върнете дефектните продукти, включително батериите в събирателни пунктове на вашия дилър. |
| | Не загрявайте батериите над 70 °C. Не излагайте на слънце и не хвърляйте в огън. | | |

Информация за допълнителни приемници (RR 5000, RR Flex)

Ако сте поръчали допълнителен приемник (RR 5000, RR Flex) ще намерите детайлни инструкции за употреба за Вашата система с безжични слушалки RS 5000, RS 2000 или Flex 5000:

- В печатна форма, приложено към системата с безжични слушалки (избор на езици, не RS 2000)
- на съответната продуктова страница www.sennheiser.com или на www.sennheiser.com/download.

Декларация на производителя

Гаранция

За този продукт Sennheiser electronic GmbH & Co. KG дава 24-месечна гаранция. Актуалните гаранционни условия можете да намерите в Интернет на адрес www.sennheiser.com, или да поискате от търговец на Sennheiser.

В съответствие със следните изисквания

- WEEE Директива (2012/19/EC)
- Директива Батерии (2006/66/EO & 2013/56/EC)



Изхвърлете продукта, след като излезе от употреба, на предвидените за това места или в център за рециклиране. Помогнете за опазване на околната среда.



Приложените батерии могат да бъдат рециклирани. С оглед опазване на околната среда, изхвърляйте използвани батерии / акумулаторни батерии само в официалните събирателни пунктове или специализирани дилъри.

ЕС декларация за съответствие

- Директива ErP (2009/125/EO)
- Директива RoHS (2011/65/EC)

С настоящото Sennheiser electronic GmbH & Co. KG декларира, че този тип радиосъоръжение TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex е в съответствие с Директива 2014/53/EC.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: www.sennheiser.com/download.

За повече информация относно регулаторното съответствие, моля, направете справка в приложението.

Марки

Sennheiser е регистрирана търговска марка на Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Други продуктови и имена на компании, посочени в потребителската документация може да са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните си собственици.

Pomembni varnostni napotki

- ▶ Pred uporabo izdelka skrbno in v celoti preberite ta navodila za uporabo, varnostne napotke in kratka navodila (glede na obseg dobave).
- ▶ Izdelek tretjim osebam vedno predajte s temi varnostnimi napotki.
- ▶ Izdelka ne uporabljajte, če je očitno, da je poškodovan.
- ▶ Izdelek uporabljajte samo v okoljih, kjer je dovoljena brezžična 2,4 GHz radijska tehnologija.

Izognite se telesnim poškodbam in nezgodam

- ▶ Na teh slušalkah lahko nastavite višjo glasnost kot pri običajnih slušalkah. Zavarujte vaš sluh pred visoko glasnostjo. Če se želite izogniti okvari sluha, se izogibajte dolgotrajni uporabi slušalk pri visoki glasnosti. Slušalke Sennheiser zvenijo zelo dobro tudi pri nizki in srednji glasnosti ter skrbijo za jasno razumevanje govora.
- ▶ Preden izdelek daste tretjim osebam, nastavite nižjo glasnost, da se izognete okvaram sluha.
- ▶ Izdelka ne uporabljajte, če morate biti še posebej pozorni na okolico (npr. v cestnem prometu ali pri rokodelstvu).
- ▶ Razdalja med slušalkami/napajalnim adapterjem MCA 800 in srčnim spodbujevalnikom oz. vgrajenim defibrilatorjem naj bo vedno vsaj 10 cm. Slušalke/napajalni adapter MCA 800 povzročajo magnetna polja, ki lahko motijo delovanje srčnih spodbujevalnikov in vgrajenih defibrilatorjev.
- ▶ Izdelka ne uporabljajte v bližini vode. Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- ▶ Dele izdelka, embalaže in opreme shranjujte izven dosega otrok in hišnih ljubljencev, da se izognete nezgodam in nevarnosti zadržitve.
- ▶ Uporabljajte izključno vtične napajalnike, ki jih je priložilo podjetje Sennheiser.



Izognite se poškodbam izdelka in motnjam

- ▶ Izdelek naj bo vedno na suhem in ga ne izpostavljajte zelo nizkim ali zelo visokim temperaturam, da se izognete rjavenju ali deformacijam. Normalna delovna temperatura znaša od 5 do 40 °C.
- ▶ Z izdelkom ravnejte skrbno in ga shranjujte na čistem mestu brez prahu.
- ▶ Po uporabi izdelek izklopite, da varčujete z baterijami.
- ▶ V primeru nevihte ali
 - ko izdelka dlje časa ne uporabljate,
 - izvlecite vtični napajalnik iz vtičnice,
 - da izdelek ločite od električnega vira.
- ▶ Če želite preprečiti pregrevanje, se vedno prepričajte,
 - da je vtični napajalnik v sprejemljivem stanju in lahko dostopen,
 - da je tesno zasidran v vtičnico,
 - da se uporablja samo v dovoljenem temperaturnem območju
 - in da ni izpostavljen daljšemu sončnemu obsevanju.
- ▶ Laki in loščila za pohištvo lahko napadejo vznožje sprejemnika ter tako na vašem pohištvu povzročijo madeže. Sprejemnik zato postavite na nedersečo podlago.
- ▶ Izdelka ne uporabljajte v bližini virov ogrevanja.
- ▶ Izdelek čistite izključno z mehko, suho krpo.
- ▶ Uporabljajte izključno dodatne naprave/dele opreme/nadomestne dele, ki jih je priložilo ali jih priporoča podjetje Sennheiser.

Namenska uporaba/odgovornost

Ta sistem brezžičnih slušalk za televizorje (RS 2000, RS 5000)/zvočni sistem za televizorje (Flex 5000) je bil razvit za uporabo s televizorji, HiFi sistemi ter sistemi za domače kino in ga lahko sočasno priključimo na analogne ter digitalne vire zvoka (sistem slušalk za televizorje RS 2000 lahko priključimo samo na analogne vire zvoka).

Izdelek je izključno za osebno, domačo rabo in ni primeren za komercialno rabo. Izdelek tudi ni primeren za uporabo s prenosnimi zvočnimi napravami.

Če ta izdelek uporabljate drugače, kot je opisano v priloženi dokumentaciji izdelka, se to smatra kot nenamenska uporaba.

Podjetje Sennheiser v primeru zlorabe ali nenamenske uporabe izdelka in dodatnih naprav/delov opreme ne prevzema nobene odgovornosti.

Pred začetkom uporabe izdelka upoštevajte ustrezne državne predpise!

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PT

PL

DA

FI

NO

SV

CS

EL

TR

JA

RU

ET

LV

LT

SK

HU

RO

BG

SL

HR








Varnostni napotki za litij-polimerno baterijo

OPOZORILO

V primeru zlorabe ali nenamenske uporabe lahko baterije/akumulatorji stečejo. V skrajnih primerih obstaja nevarnost:



- eksplozije,
- požara,
- vročine,
- dima ali plina.

| | | | |
|--|--|---|--|
|  | Izdelke, ki jih napaja baterija, po uporabi izklopite. |  | Baterije redno napolnite tudi v primeru daljše neuporabe (pribl. vsake 3 mesece). |
|  | Izdelka z vgrajeno baterijo nikoli ne polnite, če je očitno, da je izdelek poškodovan. |  | Baterije napolnite samo pri temperaturi okolice od 5 do 40 °C. |
|  | Uporabljajte izključno baterije in polnilnike, ki jih priporoča podjetje Sennheiser. |  | Izdelke z okvaro, vključno z baterijami, oddajte na zbirališčih ali pri vašem specializiranem trgovcu. |
|  | Baterije ne segrevajte čez 70 °C. Ne izpostavljajte jih sončnemu obsevanju in jih ne mečite v ogenj. | | |

Informacije o dodatnih sprejemnikih (RR 5000, RR Flex)

Če ste kupili dodatni sprejemnik (RR 5000, RR Flex), najdete podrobna navodila za uporabo vašega sistema slušalk RS 5000, RS 2000 ali Flex 5000:

- v tiskani obliki zraven sistema slušalk (v različnih jezikih, vendar ne pri RS 2000)
- na konkretni strani izdelka na www.sennheiser.com ali pod www.sennheiser.com/download.

Izjave proizvajalca

Garancija

Podjetje Sennheiser electronic GmbH & Co. KG za ta izdelek izdaja garancijo za obdobje 24 mesecev. Veljavne garancijske pogoje lahko najdete na spletni strani www.sennheiser.com ali pri vašem partnerju Sennheiser.

V soglasju z naslednjimi zahtevami

- Direktiva OEEQ (2012/19/EU)
- Direktiva o baterijah (2006/66/ES in 2013/56/EU)



Ko se temu izdelku izteče rok uporabe, ga odstranite na lokalnem komunalnem zbirališču ali v reciklažnem centru. Prosimo, pomagajte nam ohraniti okolje, v katerem živimo.



Priložene baterije/akumulatorje je mogoče reciklirati. Za zagotavljanje varstva okolja na uradnih zbirališčih ali pri specializiranem trgovcu odstranite samo prazne baterije/akumulatorje.

Izjava EU o skladnosti

- Direktiva ErP (2009/125/ES)
- Direktiva RoHS (2011/65/EU)

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG potrjuje, da je tip radijske opreme TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.sennheiser.com/download.

Nadaljnje informacije o skladnosti glede označevanja zakonskih določb najdete na priloženem dodatku.

Znamke

Sennheiser je registrirana znamka podjetja Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Druga imena izdelkov in podjetij, ki so omenjena v teh uporabniških dokumentih, so lahko znamke ali registrirane znamke posameznih lastnikov.

Važne sigurnosne napomene

- ▶ Prije korištenja ovim proizvodom pažljivo i u cijelosti pročitajte ove upute za upotrebu, sigurnosne napomene, kratke upute (ovisno o opsegu isporuke).
- ▶ Kad proizvod prosljeđujete trećim osobama, uvijek priložite ove sigurnosne napomene.
- ▶ Nemojte se koristiti proizvodom ako je vidno oštećen.
- ▶ Proizvodom se koristite isključivo u okruženjima u kojima je dopuštena bežična radio-tehnologija od 2,4 GHz.

Izbjegavanje negativnih zdravstvenih posljedica i nesreća

- ▶ Na ovim se slušalicama može podesiti veća glasnoća nego na uobičajenim slušalicama. Zaštitite svoj sluh od visoke glasnoće zvuka. Prilikom nošenja slušalica izbjegavajte duga razdoblja slušanja pri visokoj glasnoći da ne biste oštetili sluh. Slušalice društva Sennheiser proizvode odličan zvuk i pri maloj i pri srednjoj glasnoći te omogućuju jasno razumijevanje govorenog jezika.
- ▶ Prije prosljeđivanja proizvoda trećim stranama, podesite manju glasnoću da ne bi došlo do oštećenja sluha.
- ▶ Proizvod nemojte upotrebljavati u situacijama kada trebate usmjeriti posebnu pažnju na svoju okolinu (npr. u cestovnom prometu ili pri obavljanju fizičkih poslova).
- ▶ Između slušalica / prilagodnika za punjenje MCA 800 i elektrostimulatora srca odn. ugrađenog defibrilatora uvijek održavajte razmak od najmanje 10 cm. Slušalice / prilagodnik za punjenje MCA 800 stvaraju magnetska polja koja kod elektrostimulatora srca i ugrađenih defibrilatora mogu izazvati smetnje.
- ▶ Nemojte se koristiti ovim proizvodom u blizini vode. Ovaj proizvod nemojte izlagati ni kiši ni vlazi. Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- ▶ Dijelove proizvoda, ambalaže i dodatne opreme čuvajte izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca da biste izbjegli nesreće i opasnost od gušenja.
- ▶ Koristite se isključivo punjačima koje je isporučilo društvo Sennheiser.



Izbjegavanje oštećenja proizvoda i smetnji

- ▶ Proizvod uvijek čuvajte suhim i nemojte ga izlagati ekstremno niskim ili ekstremno visokim temperaturama da ne bi došlo do korozije ili promjena oblika. Uobičajena radna temperatura iznosi 5 do 40 °C.
- ▶ Pažljivo rukujte proizvodom i čuvajte ga na čistom mjestu bez prašine.
- ▶ Proizvod nakon upotrebe isključite da biste štedjeli akumulatore.
- ▶ Izvucite punjač iz utičnice
 - da biste proizvod odvojili od izvora struje,
 - u slučaju nevremena ili
 - kada se proizvodom ne koristite duže vrijeme.
- ▶ Uvijek obratite pažnju na to da (se) utikač
 - bude u propisnom stanju i lako dostupan,
 - čvrsto utaknut u utičnicu,
 - upotrebljava samo u dopuštenom temperaturnom rasponu,
 - ne izlaže dugo sunčevim zrakama da bi se spriječilo pregrijavanje.
- ▶ Lakovi i politure za namještaj mogu nagrizati donje dijelove odašiljača i time izazvati mrlje na vašem namješčaju. Zbog toga odašiljač postavite na podlogu koja nije skliska.
- ▶ Proizvod nemojte upotrebljavati u blizini izvora topline.
- ▶ Proizvod čistite isključivo mekom, suhom krpom.
- ▶ Koristite se isključivo dodatnim uređajima / dijelovima dodatne opreme / rezervnim dijelovima koje je isporučilo i preporučilo društvo Sennheiser.

Propisna upotreba / odgovornost

Ovaj bežični sustav TV slušalica (RS 2000, RS 5000) / sustav TV slušalica (Flex 5000) razvijen je za upotrebu s TV uređajima, HiFi sustavima i sustavima za kućno kino i može se priključiti na analogne i digitalne izvore zvuka (sustav TV slušalica RS 2000 može se priključiti isključivo na analogne izvore zvuka).

Ovaj je proizvod namijenjen isključivo za privatnu kućnu upotrebu i nije predviđen za korištenje u komercijalne svrhe. Također nije prikladan za upotrebu u prijenosnim audiouređajima.

Nepropisnom se upotrebom smatra svako korištenje ovim proizvodom koje odstupa od opisa u pripadajućoj dokumentaciji proizvoda.

Tvrtka Sennheiser ne preuzima odgovornost u slučaju zlorabe ili nepropisne upotrebe ovog proizvoda kao i dodatnih uređaja / dijelova dodatne opreme.

Prije početka uporabe proizvoda obratite pažnju na odgovarajuće propise specifične za pojedinu zemlju!








Sigurnosne napomene za litij-polimerske akumulatore

UPOZORENJE

U slučaju zlorporabe ili nepropisne upotrebe može doći do istjecanja baterija/akumulatora. U ekstremnim slučajevima postoji opasnost od:



- eksplozije
- stvaranja požara
- stvaranja topline
- stvaranja dima ili plinova

| | | | |
|--|--|---|---|
|  | Poslije upotrebe isključite proizvode koji se napajaju akumulatorima. |  | Akumulatore i u slučaju dužeg vremena nekorištenja redovito punite (cca svaka 3 mjeseca). |
|  | Nikad nemojte puniti proizvod s ugrađenim akumulatorom koji je vidno oštećen. |  | Akumulatore puniti samo pri temperaturi okoline od 5 °C do 40 °C. |
|  | Koristite se isključivo akumulatorima i punjačima koje je preporučilo društvo Sennheiser. |  | Neispravne proizvode zajedno s akumulatorom vratite sakupljalištima otpada ili svojem specijaliziranom trgovcu. |
|  | Akumulatore nemojte zagrijati na temperaturu veću od 70 °C. Izbjegavajte sunčevu svjetlost i akumulatore nemojte bacati u vatru. | | |

Informacije o dodatnim prijamicima (RR 5000, RR Flex)

Ako ste kupili dodatni prijamnik (RR 5000, RR Flex), detaljne upute za upotrebu za svoj sustav bežičnih slušalica RS 5000, RS 2000 ili Flex 5000:

- koje su u tiskanom obliku priložene sustavu bežičnih slušalica (izbor jezika, ne u slučaju sustava RS 2000)
- možete pronaći na internetskoj stranici pojedinog proizvoda na poveznici www.sennheiser.com ili www.sennheiser.com/download.

Izjave proizvođača

Jamstvo

Društvo Sennheiser electronic GmbH & Co. KG za ovaj proizvod nudi jamstvo za razdoblje od 24 mjeseca. Trenutačno važeće uvjete jamstva možete pronaći na internetskoj stranici www.sennheiser.com ili se obratiti svojem prodajnom partneru društva Sennheiser.

Proizvod je sukladan sa sljedećim zahtjevima

- Direktiva o otpadnoj električnoj i elek-troničkoj opremi (WEEE) (2012/19/EU)
- Direktiva o baterijama (2006/66/EZ i 2013/56/EU)



Kada ovom proizvodu istekne vijek korištenja, zbrinite ga u otpad pri svojem mjesnom komunalnom sakupljalištu otpada ili centru za recikliranje. Pomozite nam sačuvati okoliš u kojem živimo.



Isporučene baterije/akumulatori mogu se reciklirati. Bacajte isključivo prazne baterije/akumulatore putem službenih sakupljališta otpada ili specijaliziranih trgovina da biste zaštitili okoliš.

EU izjava o sukladnosti

- Direktiva o ekološkom dizajnu (2009/125/EZ)
- Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i električkoj opremi (2011/65/EU)

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TR 2000, RR 2000, TR 5000, RR 5000, RR Flex u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.sennheiser.com/download.

Dodatne informacije o oznakama za pridržavanje zakonskih odredbi možete pronaći na isporučenom prilogu.

Marke

Sennheiser je registrirana marka društva Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Ostali nazivi proizvoda i poduzeća koji se spominju u dokumentima za korisnike mogu biti marke ili registrirane marke njihovih pojedinačnih vlasnika.



SENNHEISER